花とゆめCOMICS

# カラクリオデット

## 鈴木ジュリエッタ　6

花とゆめ COMICS

9784592181217

ISBN978-4-592-18121-7

C9979 ¥390E

1929979003906

定価 本体390円+税

雑誌43786－60

カラクリオデット〔6〕

鈴木ジュリエッタ

白泉社

花とゆめCOMICS

▶収録作品◀

[illegible]トを執拗に手に[illegible]よ」とする[illegible]ン博[illegible]命令で[illegible]スが[illegible]ト[illegible]迫る[illegible]方　学校では朝[illegible]卒業が確定。[illegible]緒[illegible]れる時間が残りわずか[illegible]知[illegible]され[illegible]オデ[illegible]の心に生ま[illegible]感情[illegible]イド・デ・[illegible]キ　ライ　最終巻!

■花とゆめ掲載■

白泉社

## 作品かいせつ

オデットを執拗に手に入れようとするオーウェン博士の命令で、グレースがオデットに迫る！　一方、卒業を目前に控えた朝生は、アルバイト先のホテルでオーウェン博士と遭遇。博士からオデットを連れてくるよう依頼されるのだけど!?　オデットのドキドキライフ☆最終巻!!

●鈴木ジュリエッタの本
――花とゆめコミックス――
カラクリオデット　全6巻
悪魔とドルチェ　①～②

SHINYTRANS

EDITOR - BLUEPORYGON

TRANSLATOR - LV1ODITTO

HTTP //SHINYTRANSLATIONS WORDPRESS COM/

FLOWERS AND DREAMS COMICS

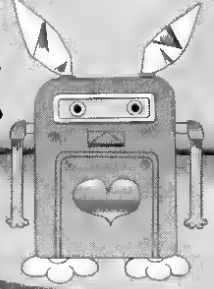
# KARAKURI ODETTE

Volume 6

Suzuki Julietta

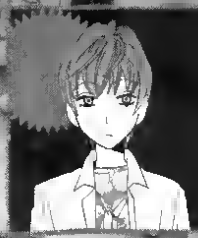
# Karakuri Characters

からくり　きゃらくたーず



## Marina Yoko

ODETTE'S CLASSMATE. SHE BECAME FRIENDS WITH ODETTE SINCE THE BEGINNING OF HER TRANSFER. HER BODY IS A LITTLE WEAK AND SHE HAS A SHY PERSONALITY.



## Yukimura Akihisa

A FIRST YEAR THAT LIKES ODETTE. HE CONFESSED ONCE BUT IT ENDED IN A MISFIRE.

## Yoshizawa Odette

A GIRL-TYPE ANDROID CREATED BY DR. YOSHIZAWA. WANTING TO UNDERSTAND THE DIFFERENCES BETWEEN HUMANS AND HERSELF, SHE STARTED GOING TO SCHOOL. SHE KEEPS THE FACT THAT SHE IS AN ADROID A SECRET FROM EVERYONE AT SCHOOL. RIGHT NOW, SHE IS IN 2ND YEAR OF SENIOR HIGH SCHOOL.

## Ringozaka Shirayuki

AN OJOU-SAMA FROM THE DISTINGUISHED RINGOZAKA FAMILY SHE HAS THE SPECIAL ABILITY OF HEARING THE INNER VOICE OF ANY PERSON THAT SHE TOUCHES. BAD AT CONTACT WITH OTHER PEOPLE.

## Dr. Yoshizawa

THE INTERNATIONALLY-KNOWN GENIUS ROBOT SCHOLAR. AS ODETTE'S CREATOR AND GUARDIAN, HE SPENDS EACH DAY WORRYING TO NO END...

## Dr. Owen

THE SCIENTIST THAT CREATED CHRIS, TRAVIS AND GRACE. FOR THE SAKE OF CREATING A MORE SUPERIOR ANDROID, HE FEELS THE NEED TO OBTAIN ODETTE.

## Yoshizawa Chris

AN ANDROID THAT ORIGINALLY CAME TO ASSASSINATE DR. YOSHIZAWA. HE WAS IMPROVED BY THE PROFESSOR AND NOW GOES TO SCHOOL WITH ODETTE. HE HAS RECOVERED FROM HIS BREAKDOWN, BUT IS STILL TAKING A BREAK FROM SCHOOL.

## Travis

AN ANDROID THAT IS DR. OWEN'S BEST MASTERPIECE. HIS PERSONALITY IS STRONG AND PUSHY. IN SEARCH OF A BRIDE, HE CAME TO JAPAN WITH THE PROFESSOR.

## Kurose Asao

ODETTE'S SENPAI. HE IS A DELINQUINT THAT EVERYONE IS AFRAID OF, BUT HE HAS A KIND SIDE AS WELL. HE KNOWS THAT ODETTE IS AN ANDROID. LIKES YOUKO.

## Grace

AN OLD-TYPE ANDROID BY DR. OWEN. OBEYS ALL OF THE PROFESSOR'S ORDERS.

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

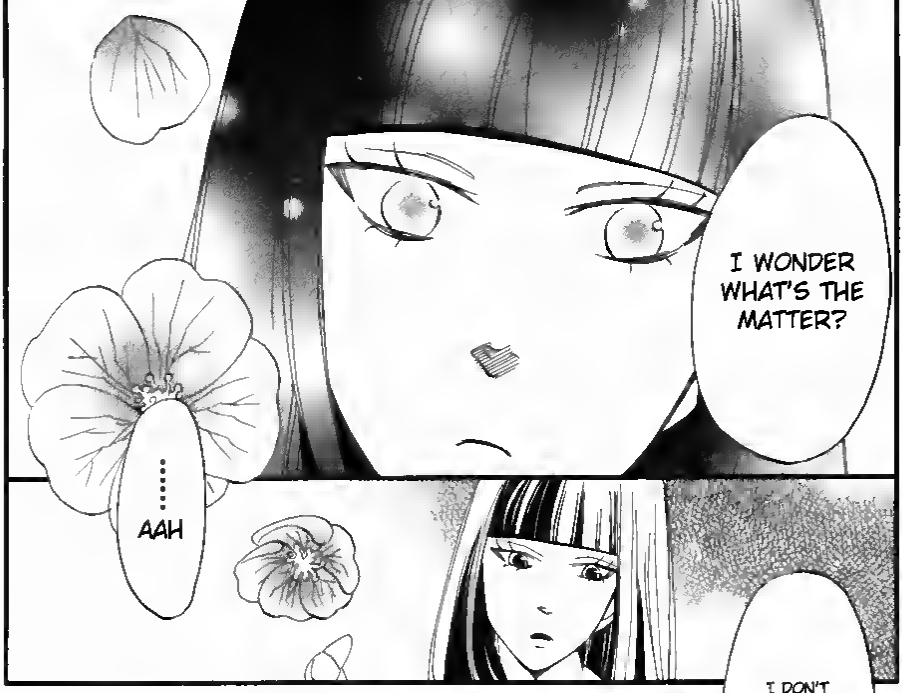
## 目次


カラクリオデット　第30話……5
第31話……35
第32話……65
第33話……97
第34話……127
最終話……157

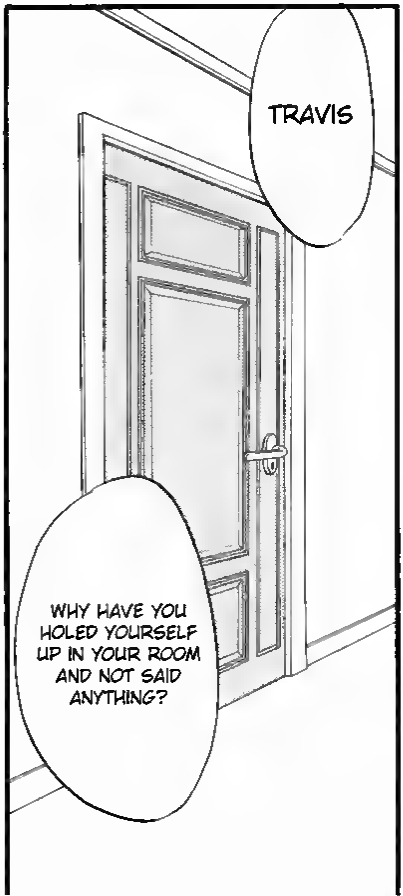
カラクリオデット
KARAKURI ODETTE
第30話
CHAPTER 30

PAPA
YOU CALLED FOR ME?
AAH, GRACE
IT'S WORK.

THIS IS ALL THE DATA I WAS ABLE TO OBTAIN OF YOSHIZAWA ODETTE.
IT SEEMS THAT SHE IS CURRENTLY PRETENDING TO BE HUMAN AND ATTENDING SENIOR HIGH SCHOOL.
BEFORE SHE RETURNS HOME, ABDUCT HER WITHOUT ANYBODY NOTICING AND BRING HER HERE.
THUD
HER HEAD ALONE IS FINE.
PLANNING ON MAKING ODETTE TRAVIS' PARTNER, ISN'T HE..
BY THE WAY,
EVER SINCE HE WENT OUTSIDE WITHOUT MY PERMISSION,
TRAVIS HAS BEEN HOLED UP IN HIS ROOM. HE'S NOT SAYING ANYTHING EITHER.
... PAPA IS


I WONDER WHAT'S THE MATTER?
.....
AAH

I DON'T SUPPOSE YOU'D UNDERSTAND
clack
clack


TRAVIS
WHY HAVE YOU HOLED YOURSELF UP IN YOUR ROOM AND NOT SAID ANYTHING?

EVEN IF I TOLD YOU, WOULD YOU UNDERSTAND?
THEN,
WHY HAVEN'T YOU TOLD PAPA THAT YOU CAME INTO CONTACT WITH ODETTE?
I SAW ODETTE'S DATA
AT THAT TIME, THE GIRL WAS LIKE THIS, WASN'T SHE?
GRACE
WHY?
DON'T TELL PAPA ABOUT THAT YET.
IT DOESN'T MATTER WHY!!

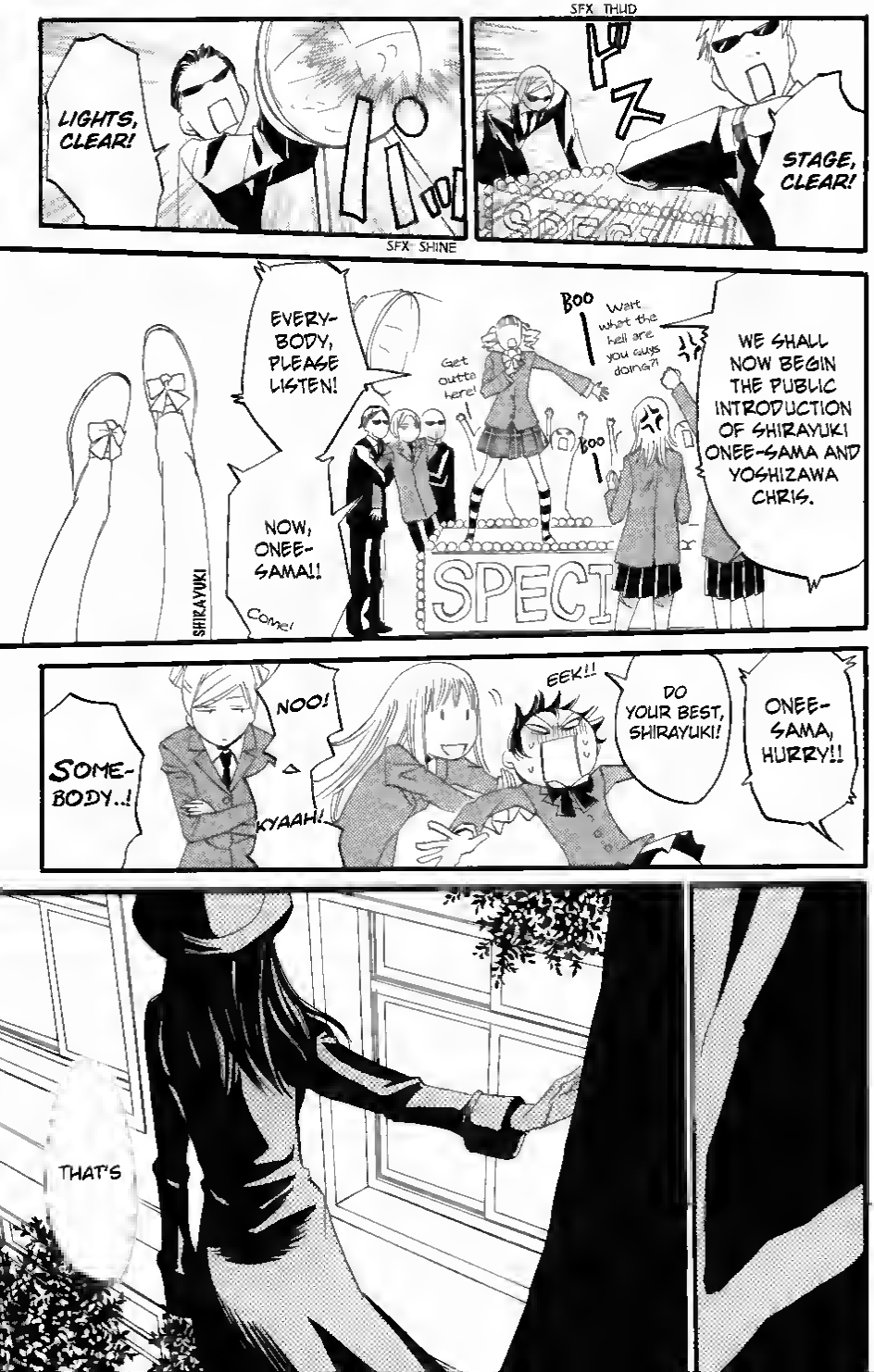
I'M BUSY THINKING.
I GOT IT.
TO UNDERSTAND WHAT TRAVIS IS THINKING.
CLOMP
IT IS IMPOSSIBLE FOR ME
IF YOU UNDERSTAND, GET OUT OF MY ROOM.
AN OLD-TYPE LIKE ME
Vroom
CAN'T REACH TRAVIS' LEVEL.
sew
sew
"PAPA'S BEST MASTERPIECE"
THAT'S WHAT HE CALLED HIM, EVEN THOUGH I WAS RIGHT THERE.

DING DONG
'MORNING-!
WOW
CHRIS-KUN!
DING DONG
'MORNING!

I GOT HIT BY A CAR.
A CAR!?
WHAT HAPPENED TO YOUR ARM?
HUH?
IT'S GREAT, HUH, CHRIS?
YEP.
CONGRATULATIONS ON YOUR HOSPITAL DISCHARGE
IT'S GREAT THAT YOU'VE GOTTEN BETTER!
CHRIS, YOU'VE IT WRONG.
SMACK
THE PROFESSOR SAID THAT TOMORROW I CAN HAVE A NEW ARM SO I'LL HAVE TO DO WITH THIS ONE TODAY...
COUGH
COUGH
COUGH
THAT MUST HAVE BEEN TERRIBLE...
THE PROFESSOR SAID THAT AND HE'S
HE BROKE THE BONE IN HIS ARM
YOSHIZAWA CHRIS.
THAT'S THE RUMOURED COUSIN OF ODETTE.

I CAN'T DO SOMETHING SO RUDE AS TO GREET A MAN I HAVEN'T EVEN BEEN INTRODUCED TO YET!
spaced out
SINCE IT'S SOMEONE CLOSE TO ODETTE I SHOULD DO A PROPER GREETING...
BUT
NO ONE HAS RE..LISED THIS IS ME AND CHRIS' FIRST MEETING...
SHIRAYUKI, DO YOU HAVE A COLD?
COUGH
COUGH
SOMEONE HURRY UP AND REALISE...!
RUMBLE
CHRIS-KUUN!
WELCOME BACK!!
IT'S BEEN SO LONG!
WE'VE BEEN WAITING FOR YOU! ♡

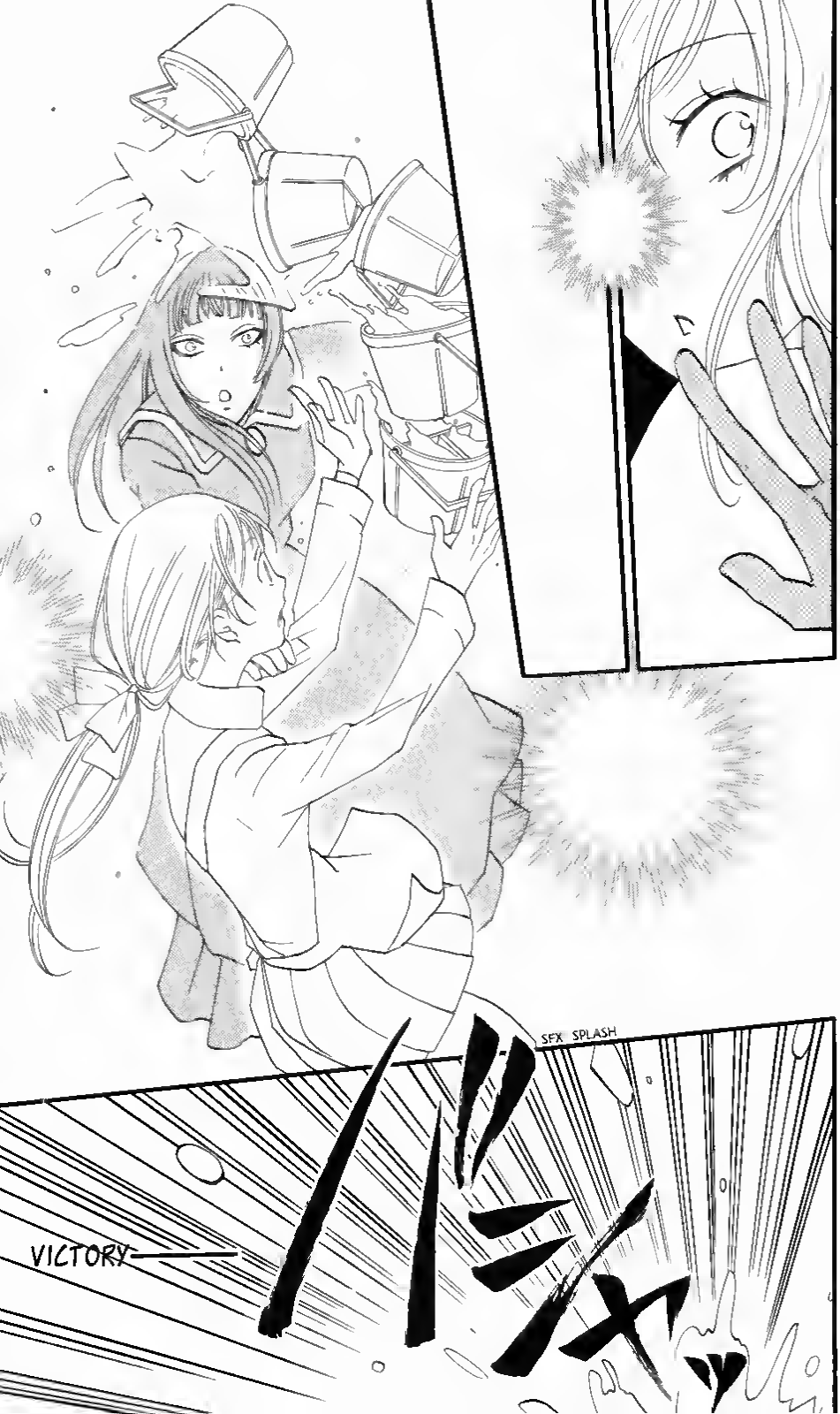
COME TO THINK OF IT, DID YOU WATCH KINPACHI YESTERDAY, ODETTE-CHAN?
I DID.
THEY CHANGED TOPICS...!!
.....
That's nice...
YAY! YAY!
YAY!
...AAHH
LOOKS LIKE WE WON'T BLE ABLE TO GET CLOSE TO HIM FOR A WHILE...
I'LL NEVER BE ABLE TO SAY "NICE TO MEET YOU" TO CHRIS-SAN ALL MY LIFE!!
Kinpachi sure was interesting
THIS ISN'T GOOD, IF I LOSE THIS CHANCE NOW...
THE VOICE OF MY SHY SHIRAYUKI ONEE-SAMA'S HEART HAS REACHED A-KO'S EARS!
☆
SOMEBODY..
SWOOSH
EVERYBODY, PLEASE BE QUIET!


LIGHTS, CLEAR!
SFX: SHINE
SFX: THUD
STAGE, CLEAR!
EVERY-BODY, PLEASE LISTEN!
NOW, ONEE-SAMA!!
Come!
SHIRAYUKI
Get outta here!
Boo
Boo
Wait what the hell are you guys doing?!
WE SHALL NOW BEGIN THE PUBLIC INTRODUCTION OF SHIRAYUKI ONEE-SAMA AND YOSHIZAWA CHRIS.
SOME-BODY..!
NOO!
KYAAH!
EEK!!
DO YOUR BEST, SHIRAYUKI!
ONEE-SAMA, HURRY!!
THAT'S

"DON'T ATTRACT ANY ATTENTION,
YOSHIZAWA ODETTE.
I'M SHIRAYUKI
BUT CHOOSE A TIME WHEN SHE'S ALONE..
A QUICK AND EASY VICTORY."
ROGER.
ARTS ROOM
DING DONG
DING DONG

Theme: Friend's portrait
LOOK, LOOK!
ODETTE DREW SHIRAYUKI.
ODETTE-CHAN'S SO GOOD AT DRAWING!
HAHAHA
IT LOOKS JUST LIKE HER, BUT THAT'S A PRETTY AWFUL EXPRESSION ....
IT LOOKS JUST LIKE SHIRAYUKI-CHAN!
DID YOU GUYS SAY SOME-THING?
.....
THE WATER'S GOTTEN ALL DIRTY
ODETTE WILL GO AND CHANGE IT.

ME TOO.
CLACK
MINE TOO.
CLACK
AH, MINE TOO.
CHRIS, I'LL CHANGE YOURS FOR YOU TOO.
OKAY.
Thanks.
CLACK
YOSHIZAWA IS SUCH A NICE GIRL. WILL YOU CHANGE MINE TOO, PLEASE?
DON'T ATTRACT ANY ATTENTION,
BUT CHOOSE A TIME WHEN SHE'S ALONE...
A QUICK AND EASY...


SFX SPLASH
バシャ
VICTORY

.....
I'M SORRY
ARE YOU ALRIGHT?
... YEAH
I'M FINE.

WE BETTER GET YOU CLEANED UP.
COME
GIRLS CHANGE ROOM
SORRY ABOUT THAT, GRACE.
ARE YOU FINE WITH WATER?
WHY DO YOU KNOW MY NAME?
SHAA
YOU CAME TO PICK UP TRAVIS ONCE, RIGHT?
DO YOU REMEMBER?
I DO REMEMBER.
GRACE IS A ROBOT LIKE TRAVIS, RIGHT?
WE'RE THE SAME.
YOU'RE WRONG.
I'LL CLEAN YOU UP SO TAKE OFF YOUR CLOTHES

WE'RE NOT THE SAME.
IT WAS WATER FOR PAINTING SO IT'S DIRTY.
IT'LL BE BETTER TO RINSE YOUR HAIR AS WELL.
I DON'T NEED IT.
IT'S NO GOOD IF A GIRL DOESN'T TAKE CARE OF HER HAIR.
ODETTE WILL WASH IT FOR YOU.
QUICKLY
.....
WHISH
I'M NOT A GIRL.

AN ARMED BODY IS AMAZING, ISN'T IT?
I'M JUST GONNA WASH THE STUFF THAT WAS DIRTIED, OK?
YOU CAN WEAR ODETTE'S SHIRT UNTIL THEY DRY.
AFTER SOME REMODELLING BY THE PROFESSOR, I NOW HAVE A FULLY ARMED BODY.
IT IS NOT A BODY THAT RESEMBLES YOURS AND CANNOT LIVE A LIFESTYLE ALONGSIDE WITH HUMANS.
WHENEVER PEOPLE SEE THIS BODY, THEY ALWAYS BECOME CAUTIOUS OF ME.
YOU ARE CARELESS.
YOU THINK SO?
2-D

GRACE'S HAIR
IS SO NICE.
IT'S SO THIN AND SHINY.
GRACE'S HAIR IS
PRETTY, ISN'T IT?
IT'S PRETTY.

PAPA OFTEN SAID IT TOO
THAT MY HAIR WAS PRETTY.
.....
THAT'S NICE
THE PROFESSOR ONLY EVER SAYS TO ODETTE THAT "IT'S GOING TO GET TANGLED".
I'M SURE THAT YOUR PAPA..
LIKES YOUR HAIR AS WELL.
...A LONG TIME AGO,
GRACE
MY CUTE
MASTERPIECE.

REALLY?
GRACE, YOU LIKE YOUR PAPA, RIGHT?
LIKE?
YUP
ODETTE LIKES THE PROFESSOR,
SO WHEN HE PRAISES ME, I'M REALLY HAPPY.
IF YOU BECOME EVEN PRETTIER,
YOU'LL BE PRAISED EVEN MORE.
RUMMAGE RUMMAGE
HOLD ON,
ODETTE HAS A HAIR PIN.
IF YOU PUT IT ON, YOU'LL BE CUTE.
CUTE?
YEP.

I'M SURE THAT YOUR PAPA WILL DEFINITELY PRAISE YOU,
AND SAY IT'S CUTE TOO.
"MY CUTE,
HEY,
CUTE GRACE."
YOU LOOK REALLY CUTE.
I'LL GIVE THAT CLIP TO YOU.
AH
THANK YOU...
FWOO-
WHAT BUSINESS DID YOU HAVE COMING HERE ANYWAY?
OH YEAH,
FWOO-

FWOO-
2-D
YOSHIZAWA
"HER HEAD ALONE IS FINE."
THE RETRIEVAL ...
THEY'RE DRY NOW.

IT'S STILL A LITTLE DAMP BUT IT SHOULD BE OKAY.
ODETTE HAS TO GO BACK TO THE CLASSROOM NOW,
SINCE I MISSED THE LESSON.
...ME TOO.
...I'M GOING TO GO HOME.
THANK YOU, ODETTE.
THANKS FOR TALKING TO ME.

ODETTE
YOU DIDN'T COME BACK TO CLASS, SO I WAS WORRIED.
WHAT HAPPENED?
SORRY ABOUT THAT.
I PUT THE TOOLS BACK ALREADY.
LET'S GO.
YEAH.
I WONDER
WHAT GRACE CAME HERE FOR.
I'M SORRY, PAPA.
clack
clack

.....
clack
clack
I WASN'T ABLE TO CAPTURE ODETTE.
...PAPA ...?
clack
clack
clack
clack
ONE MORE TIME, PAPA...
...I ...
I'LL GO AGAIN
IT WAS FOOLISH OF ME TO MAKE YOU GO IN THE FIRST PLACE.
THAT'S ENOUGH.

TRAVIS
DID GRACE FAIL?
HOW IS YOUR CONDITION?
CONDITION ?
I JUST DID SOME DEEP THINKING, THAT'S ALL.
I'M ALL RIGHT NOW.

YOU SHUT YOURSELF UP IN YOUR ROOM, SO I WAS WORRIED.
I'M SORRY, PAPA.
IT'S FINE, IT'S FINE.
SINCE YOU ARE MY CUTE MASTERPIECE.

I'M HAPPY WHEN SOMEONE I LIKE PRAISES ME, BUT
PROFESSOR, LOOK, LOOK
ODETTE STYLED HER HAIR AGAIN!
AGAIN!?
EVEN THOUGH I TOLD YOU TO STOP DOING THAT SINCE YOU SUCK AT IT.
ARGH
.....
IT'S GOTTEN ALL KNOTTED AGAIN!
CHRIS, GET THE SCISSORS FOR ME.
OK
THAT ROAD IS PRETTY GRIM.

# 第31話
CHAPTER 31

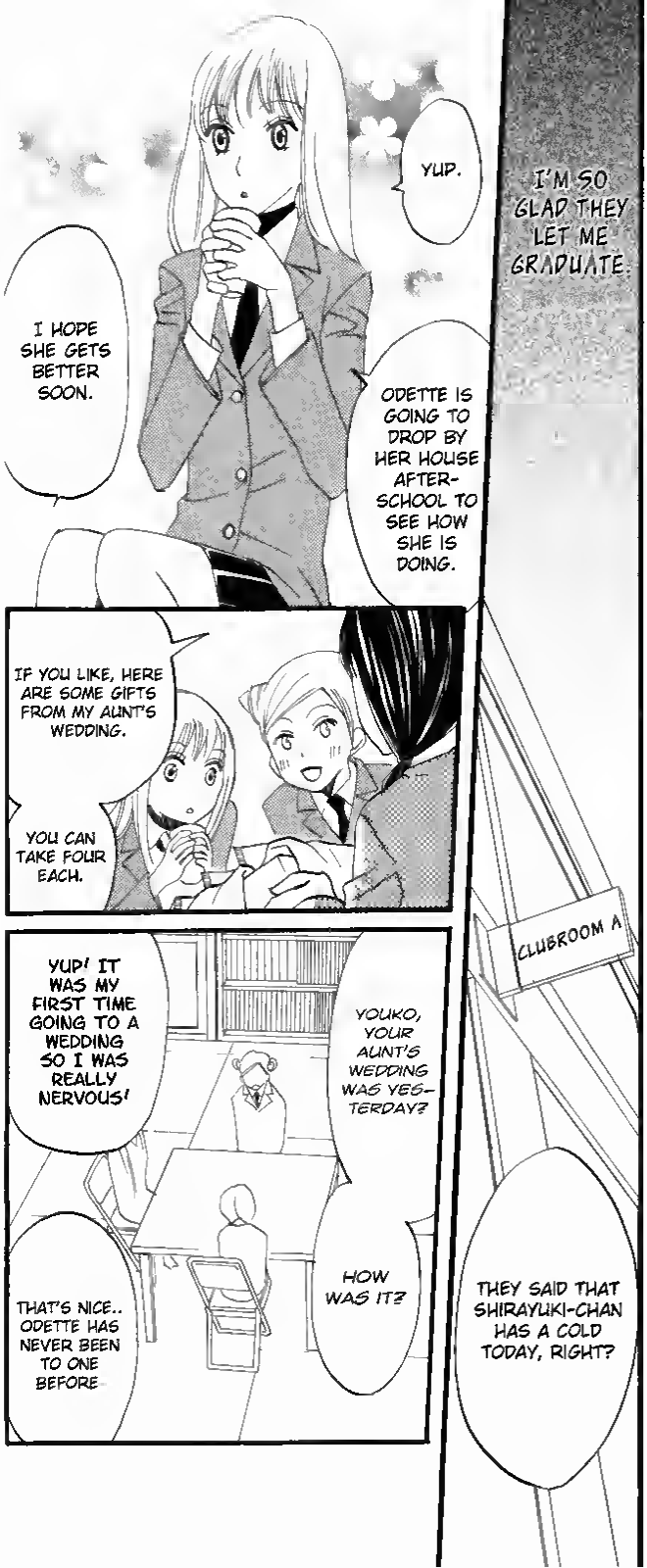
NOW FOR TODAY'S FORTUNE. NUMBER ONE IS FOR THE PEOPLE OF VIRGO ★
THE DISTANCE BETWEEN YOU AND YOUR DESTINED PERSON IS CLOSE! BE BRAVE AND TRY ATTACKING THEM!
THEY SAID THAT ODETTE IS NUMBER ONE.
I AM NUMBER FOUR.
IF YOU DON'T HURRY UP AND GO TO SCHOOL, YOU'RE GONNA BE LATE.
PROFESSOR, WHAT KIND OF PERSON IS ODETTE'S DESTINED PERSON?
CLICK
LET'S SEE..
WON'T YOU KNOW IF YOU TRIED ATTACKING THEM?

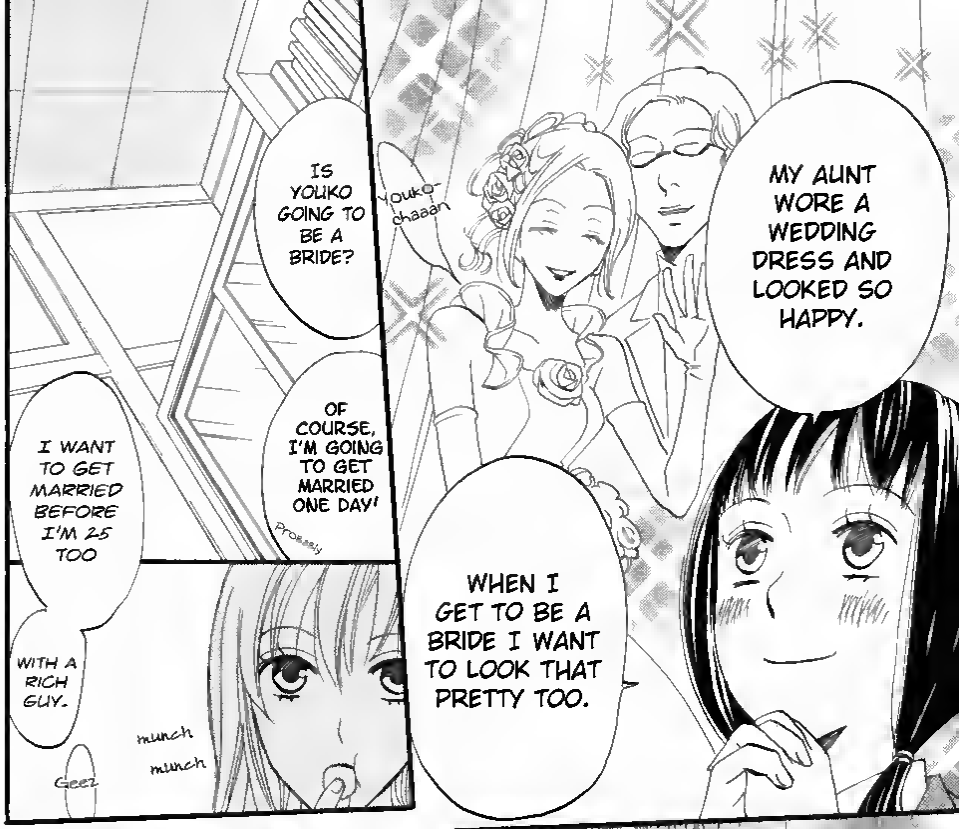
THERE'S THIS BOTHERSOME BRAT CALLED YOSHIZAWA ODETTE
SHE'S AN ANNOYING WOMAN THAT RUDELY INTERRUPTS PEOPLE'S THOUGHTS, BRINGING TROUBLESOME THINGS ALONG WITH HER.
KURO-CHAN, YOU FREE TONIGHT?
WE'RE HAVING A PARTY FOR TAGAWA FOR REPEATING THE YEAR.
WHAA-T
SORRY, I'M WORKING TODAY.
I'M SAVING UP MONEY TO GET OUTTA MY HOUSE.
HMPH
YOU GUYS SHOULD STOP PLAYING AROUND AND LEARN FROM MY EXAMPLE.

ATTA-CK!
I DON'T UNDER-STAND WHAT THE HELL YOU'RE SAYING!!
AAAGH
wipe wipe
THE PROFESSOR SAID THAT I'LL KNOW IF I TRIED ATTACKING
WHAT THE HELL WAS THAT!!
SAGITTARIUS.
?
WHAT'S YOUR STARSIGN?
HEY, HEY, ASAO
STOMP
ANYWAY, READ THE SECOND PANEL ON THE PREVIOUS PAGE
IT'S ABOUT YOU.

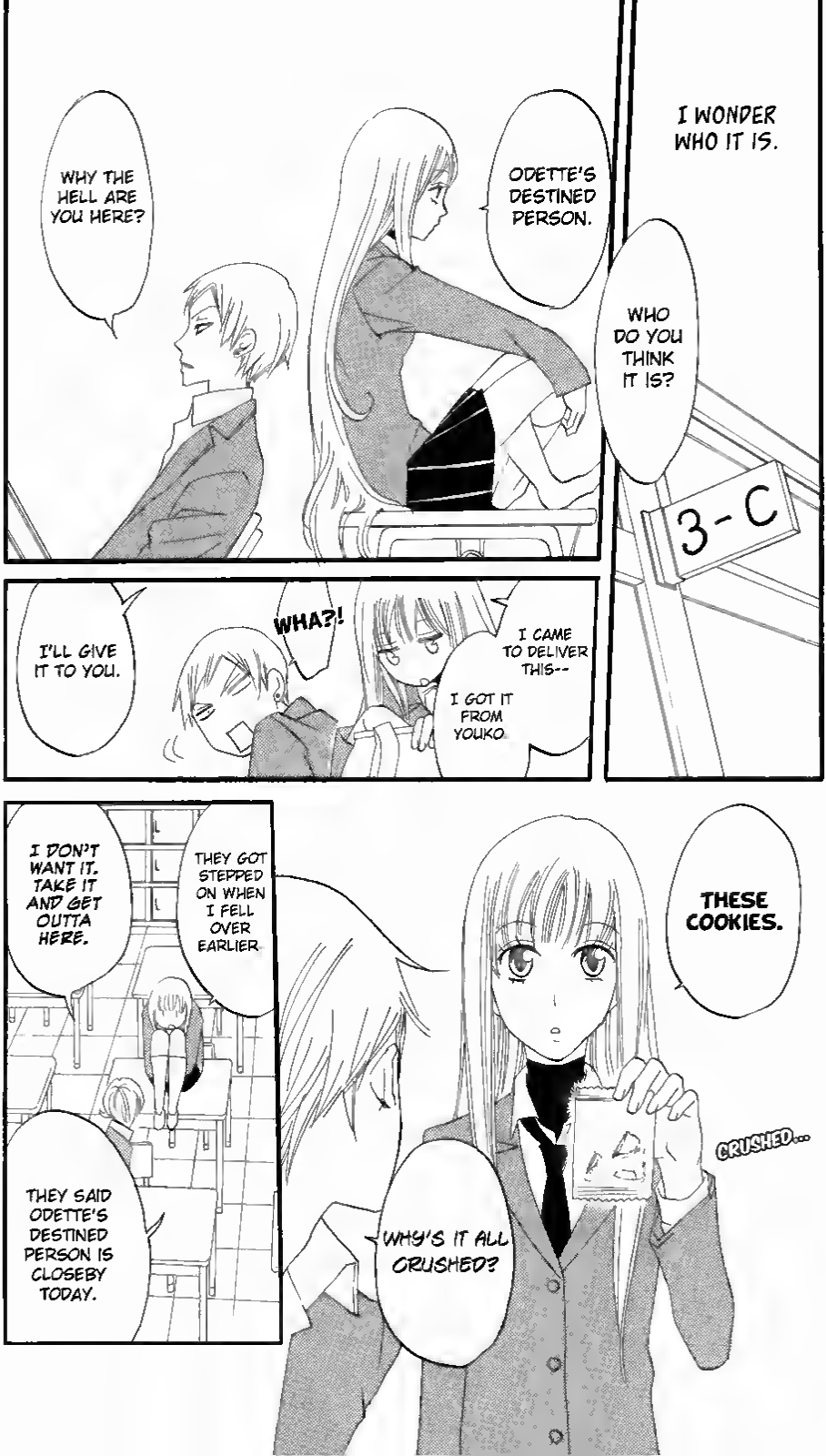
HEEEEH.
TODAY'S FORTUNE FOR SAGITTARIUS SAYS IT IS THE MOST UNLUCKY STARSIGN. THE TV SAID, "IT IS A DAY WHERE YOU DO NOTHING BUT FAIL! YOU'LL BE IRRITATED AND THE PERSON YOU LIKE MIGHT COME TO HATE YOU"
☆
ODETTE-CHAAN!
DAMMIT YOU'RE ANNOYING. JUST GO PLAY OVER THERE!
ODETTE'S FORTUNE WAS NUMBER ONE.
STEP
STEP
STEP
AH. IT'S YOUKO.
LET'S HAVE TEA IN MIWAKO'S CLUBROOM!
OKAY.
DOKI
DOKI
DOKI

I'M NOT IRRITATED AT ALL, RIGHT...?
Yup!
LIKE HELL YOU ARE!
NOT AT ALL, RIGHT, IWASAKI?
IWASAKI...
WHAT'S UP? KURO-CHAN...
Hahaha, I'm not pissed. I'm not pissed.
GO EASY ON HIM, GIRLS!
KURO-CHAN HAS A FOUL MOUTH AND A BAD ATTITUDE.. BUT HIS HEART IS UNEXPECTEDLY DELICATE, SO GO EASY ON HIM
JUST A FEW MORE MONTHS LEFT UNTIL I GRADUATE
I ONLY HAVE TO TAKE HER ABUSE FOR A LITTLE WHILE LONGER...
..YEAH

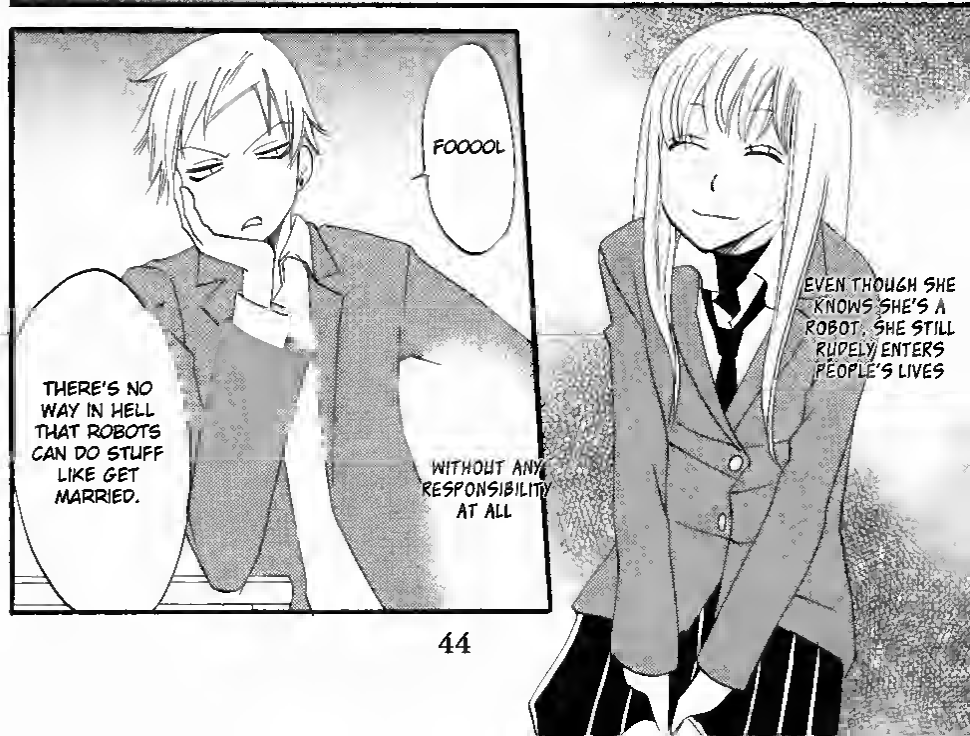

I'M SO GLAD THEY LET ME GRADUATE.
CLUBROOM A
THEY SAID THAT SHIRAYUKI-CHAN HAS A COLD TODAY, RIGHT?
YOUKO, YOUR AUNT'S WEDDING WAS YESTERDAY?
HOW WAS IT?
YUP! IT WAS MY FIRST TIME GOING TO A WEDDING SO I WAS REALLY NERVOUS!
THAT'S NICE.. ODETTE HAS NEVER BEEN TO ONE BEFORE
IF YOU LIKE, HERE ARE SOME GIFTS FROM MY AUNT'S WEDDING.
YOU CAN TAKE FOUR EACH.
YUP.
I HOPE SHE GETS BETTER SOON.
ODETTE IS GOING TO DROP BY HER HOUSE AFTER-SCHOOL TO SEE HOW SHE IS DOING.

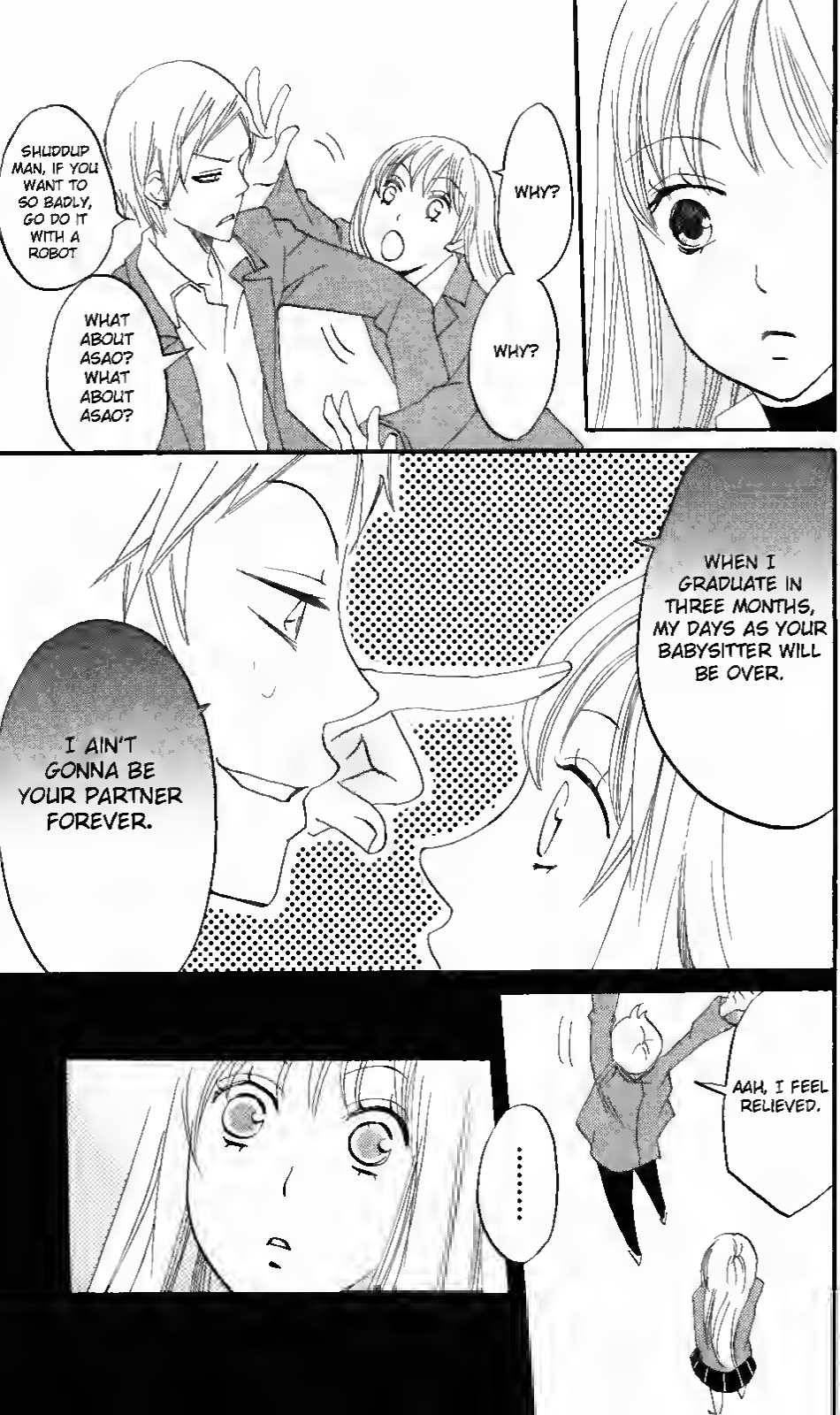

MY AUNT WORE A WEDDING DRESS AND LOOKED SO HAPPY.
Youko-chaaan
IS YOUKO GOING TO BE A BRIDE?
OF COURSE, I'M GOING TO GET MARRIED ONE DAY!
Probably
WHEN I GET TO BE A BRIDE I WANT TO LOOK THAT PRETTY TOO.
I WANT TO GET MARRIED BEFORE I'M 25 TOO
WITH A RICH GUY.
Geez
munch munch

THE PERSON YOU GET MARRIED TO IS THE PARTNER THAT HAS DECIDED TO SPEND THE REST OF THEIR LIVES WITH YOU, RIGHT?
I GUESS ONLY YOUR DESTINED PERSON CAN BE A PARTNER LIKE THAT.
ODETTE'S DESTINED PERSON
munch munch

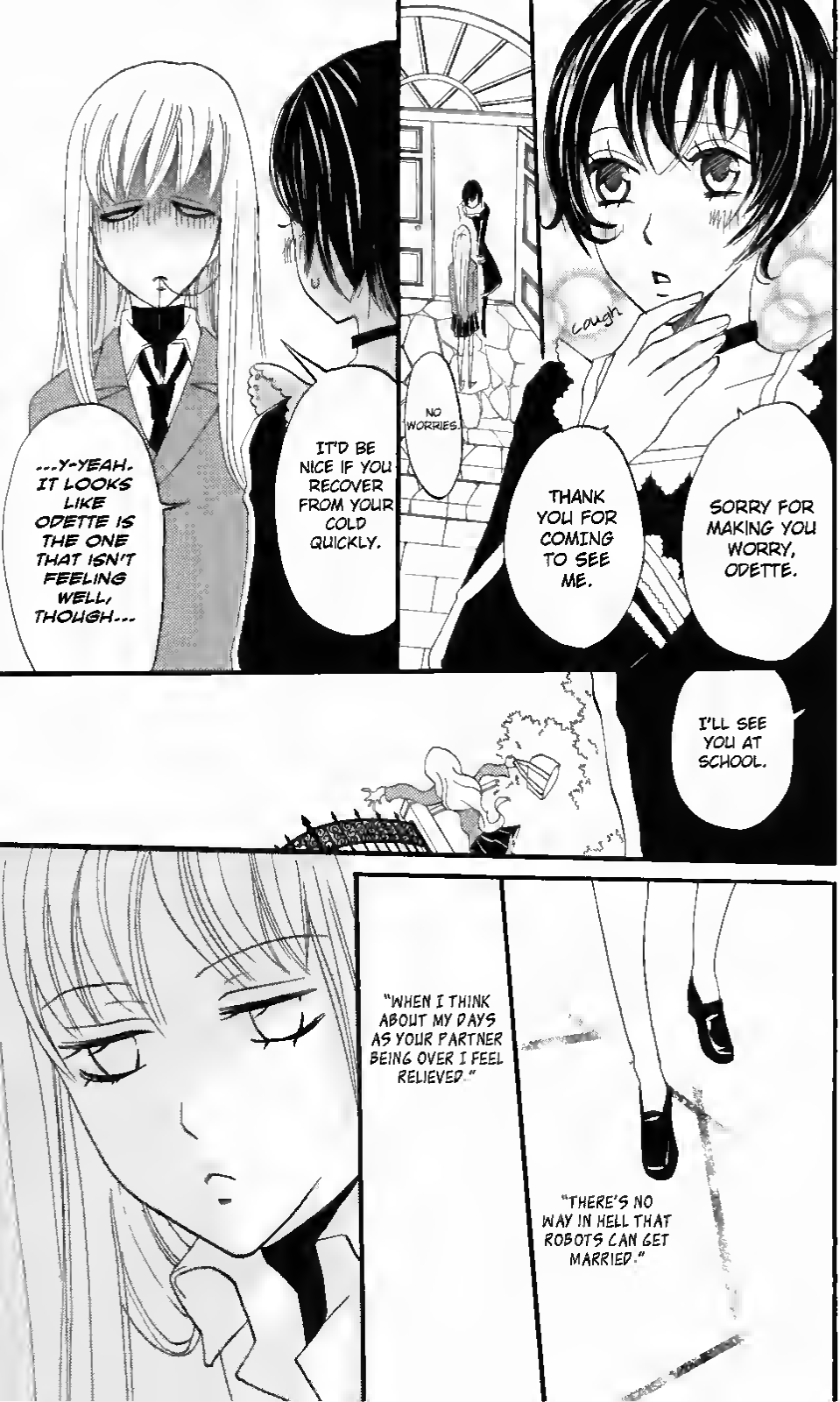

I WONDER WHO IT IS.
3-C
WHO DO YOU THINK IT IS?
ODETTE'S DESTINED PERSON.
WHY THE HELL ARE YOU HERE?
I CAME TO DELIVER THIS--
I GOT IT FROM YOUKO.
WHA?!
I'LL GIVE IT TO YOU.
THESE COOKIES.
CRUSHED...
WHY'S IT ALL CRUSHED?
THEY GOT STEPPED ON WHEN I FELL OVER EARLIER.
I DON'T WANT IT. TAKE IT AND GET OUTTA HERE.
THEY SAID ODETTE'S DESTINED PERSON IS CLOSEBY TODAY.

I WONDER WHAT KIND OF GUY ODETTE WILL MARRY?
IF IT WAS ASAO,
IT'D BE INTERESTING, WOULDN'T IT?


FOOOOL
THERE'S NO WAY IN HELL THAT ROBOTS CAN DO STUFF LIKE GET MARRIED.
WITHOUT ANY RESPONSIBILITY AT ALL
EVEN THOUGH SHE KNOWS SHE'S A ROBOT, SHE STILL RUDELY ENTERS PEOPLE'S LIVES


SHUDDUP MAN, IF YOU WANT TO SO BADLY, GO DO IT WITH A ROBOT
WHAT ABOUT ASAO? WHAT ABOUT ASAO?
WHY?
WHY?
WHEN I GRADUATE IN THREE MONTHS, MY DAYS AS YOUR BABYSITTER WILL BE OVER.
I AIN'T GONNA BE YOUR PARTNER FOREVER.
AAH, I FEEL RELIEVED.
.....

I HAVE THOUGHT UP A DIFFERENT PLAN SINCE THEN
HOW ABOUT WE HAVE A COOPERATION PROJECT, AND WE WILL PRESENT ODETTE?
THAT WAY YOUR ODETTE WILL NOT BE WASTED...
BEEP
BZZZ
BZZZ
BZZZ
.....
.....
EVEN THOUGH I GAVE YOU ONE LAST CHANCE..
FROM NOW ON, EVEN IF I SEE YOU CRYING, I DON'T CARE, PROFESSOR.


...Y-YEAH. IT LOOKS LIKE ODETTE IS THE ONE THAT ISN'T FEELING WELL, THOUGH...
IT'D BE NICE IF YOU RECOVER FROM YOUR COLD QUICKLY.
NO WORRIES.
cough
THANK YOU FOR COMING TO SEE ME.
SORRY FOR MAKING YOU WORRY, ODETTE.
I'LL SEE YOU AT SCHOOL.
"WHEN I THINK ABOUT MY DAYS AS YOUR PARTNER BEING OVER I FEEL RELIEVED."
"THERE'S NO WAY IN HELL THAT ROBOTS CAN GET MARRIED."

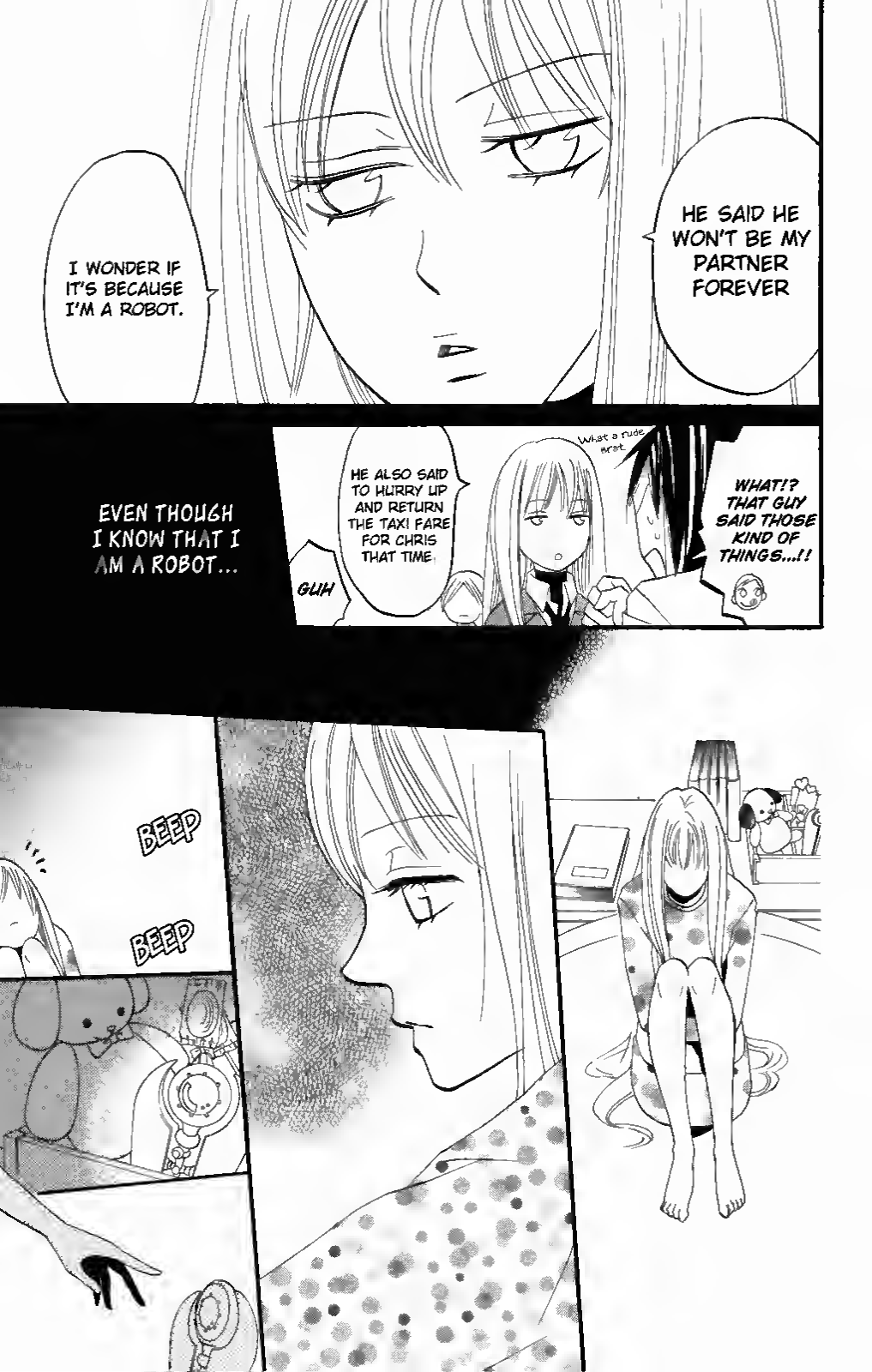
NICE TO MEET YOU.
I AM PROFESSOR YOSHIZAWA'S OLD FRIEND.
I WAS REQUESTED BY THE PROFESSOR TO COME AND PICK YOU UP.
YOSHIZAWA ODETTE
WELL NOW,
COME WITH ME.

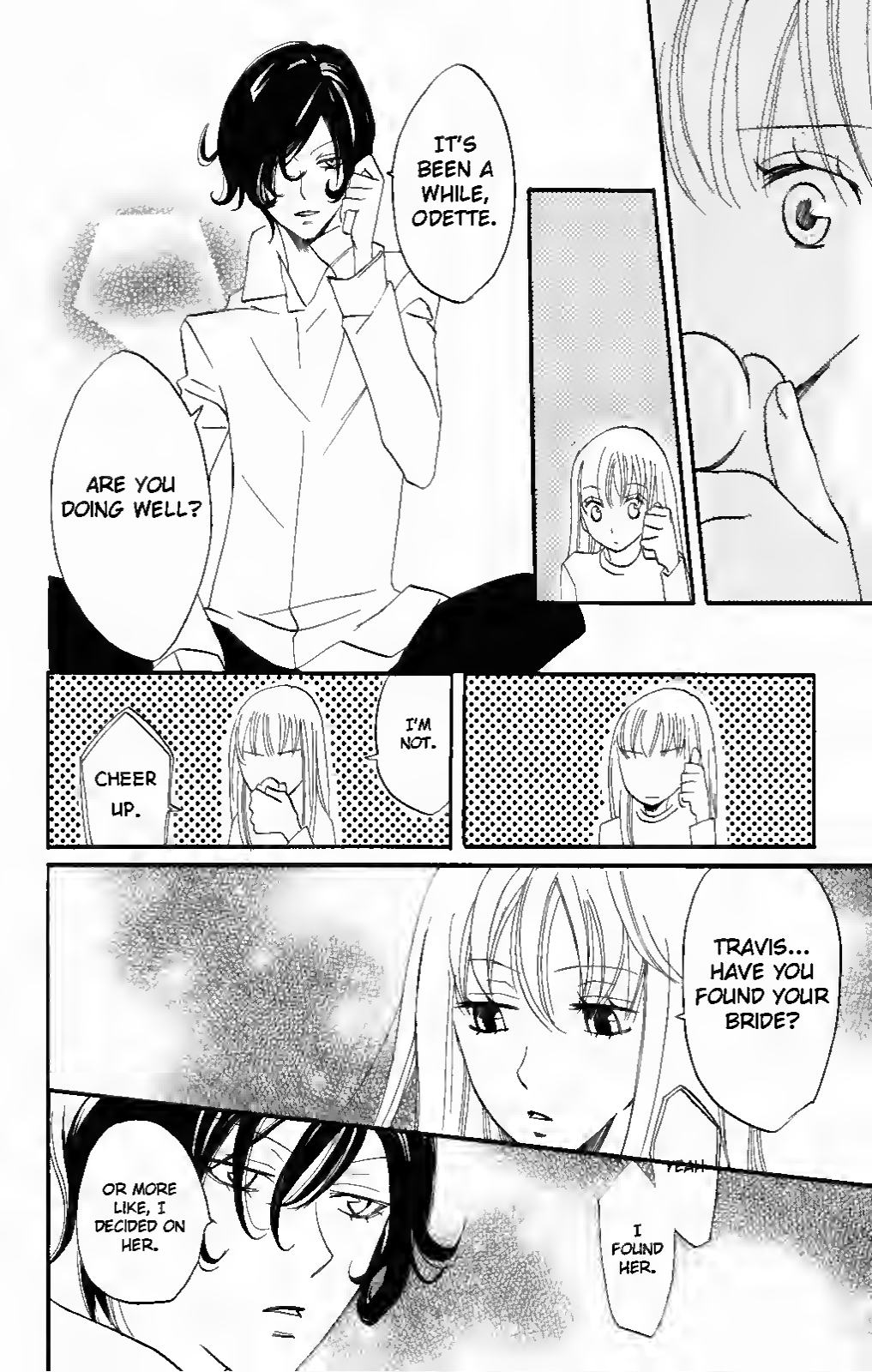
SURPRISE
.....
.....
I RECOGNISE YOUR VOICE.
YOU'RE THE GUY THAT TOLD THE PROFESSOR TO SELL ME
I'M NOT GOING.
...UGH
...W-
WOAAHH! WHAT IS THIS? IT'S SO CUTE!
I HAVE NEVER SEEN SOMETHING THIS CUTE BEFORE!!
WHAT IS WHAT IS?
WHAT'S CUTE?

THIS IS A SHOCKGUN I MADE SPECIALLY FOR ROBOTS.
IT'S SMALL AND CUTE, ISN'T IT?
ITS ONLY DRAWBACK IS THAT IT'S ONLY EFFECTIVE AT POINT-BLANK RANGE. BUT...
LET'S HAVE YOU SLEEP FOR A WHILE.
WHOOSH
LIAR.

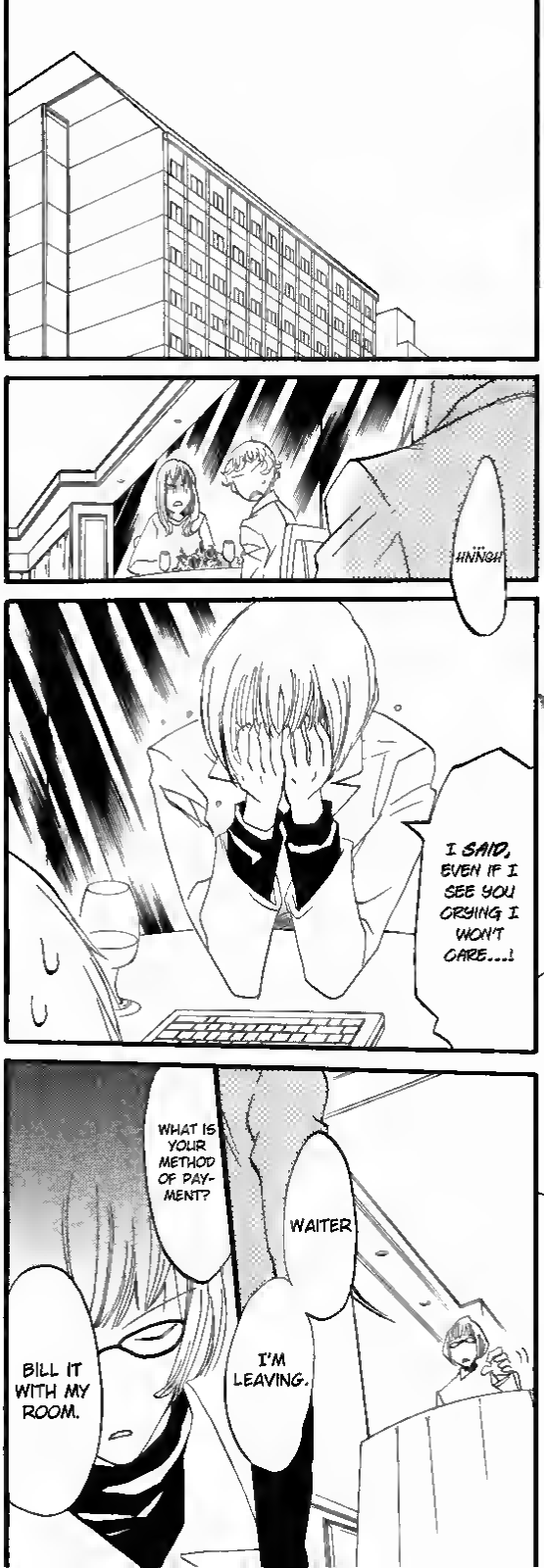
THAT THING ISN'T CUTE AT ALL.
ODETTE

I'M HOME.
GLOOMY
W-
WHAT'S WRONG? ODETTE
PROFES-SOR...
BECAUSE ODETTE IS A ROBOT...
.....
YOUKO AND THEM SAYS THAT SOMEDAY THEY WILL MARRY THEIR DESTINED PERSON.
ODETTE CAN'T DO THAT?
ASAO SAID SO.

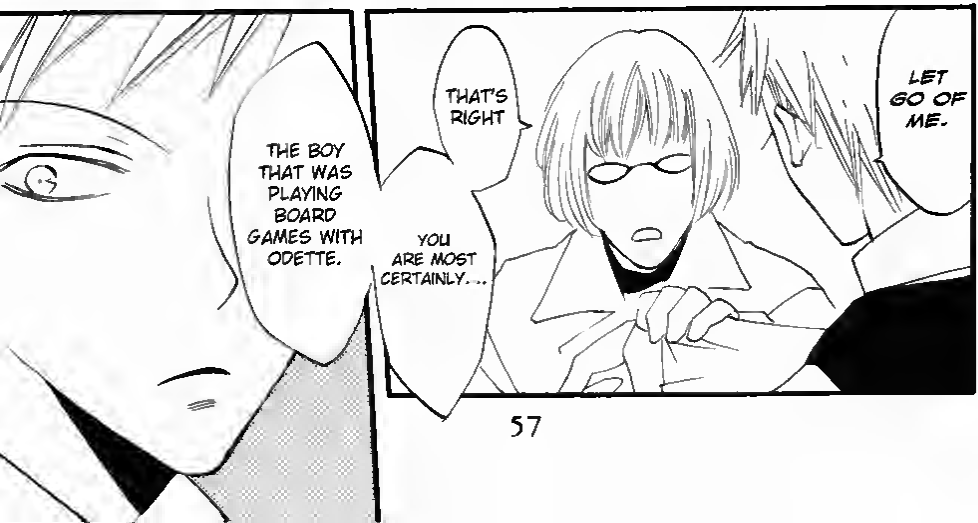

I WONDER IF IT'S BECAUSE I'M A ROBOT.
HE SAID HE WON'T BE MY PARTNER FOREVER
EVEN THOUGH I KNOW THAT I AM A ROBOT...
GUH
HE ALSO SAID TO HURRY UP AND RETURN THE TAX! FARE FOR CHRIS THAT TIME.
What a rude brat.
WHAT!? THAT GUY SAID THOSE KIND OF THINGS...!!
BEEP
BEEP


IT'S BEEN A WHILE, ODETTE.
ARE YOU DOING WELL?
I'M NOT.
CHEER UP.
TRAVIS... HAVE YOU FOUND YOUR BRIDE?
YEAH.
I FOUND HER.
OR MORE LIKE, I DECIDED ON HER.

WHEN I'M AT SCHOOL,
SOMETIMES I TOTALLY FORGET
THAT I'M DIFFERENT TO EVERYONE ELSE.
IT'S THE SAME FOR ME.
ONLY I
AM THE SAME AS YOU.
ODETTE


...HNNGH
I SAID, EVEN IF I SEE YOU CRYING I WON'T CARE...!
COME OVER HERE RIGHT NOW.
WHAT IS YOUR METHOD OF PAY-MENT?
WAITER
I'M LEAVING.
BILL IT WITH MY ROOM.

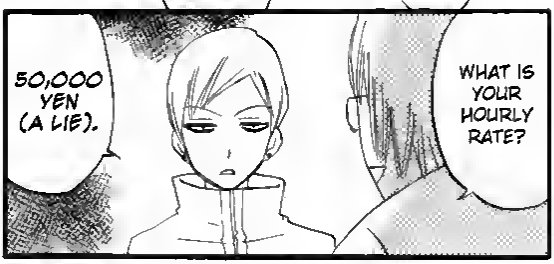
WAIT UP
THANK YOU VERY MUCH.
I'VE SEEN YOUR FACE BEFORE.
YOU WANT SOMETHING FROM ME?


LET GO OF ME.
THAT'S RIGHT
YOU ARE MOST CERTAINLY...
THE BOY THAT WAS PLAYING BOARD GAMES WITH ODETTE.

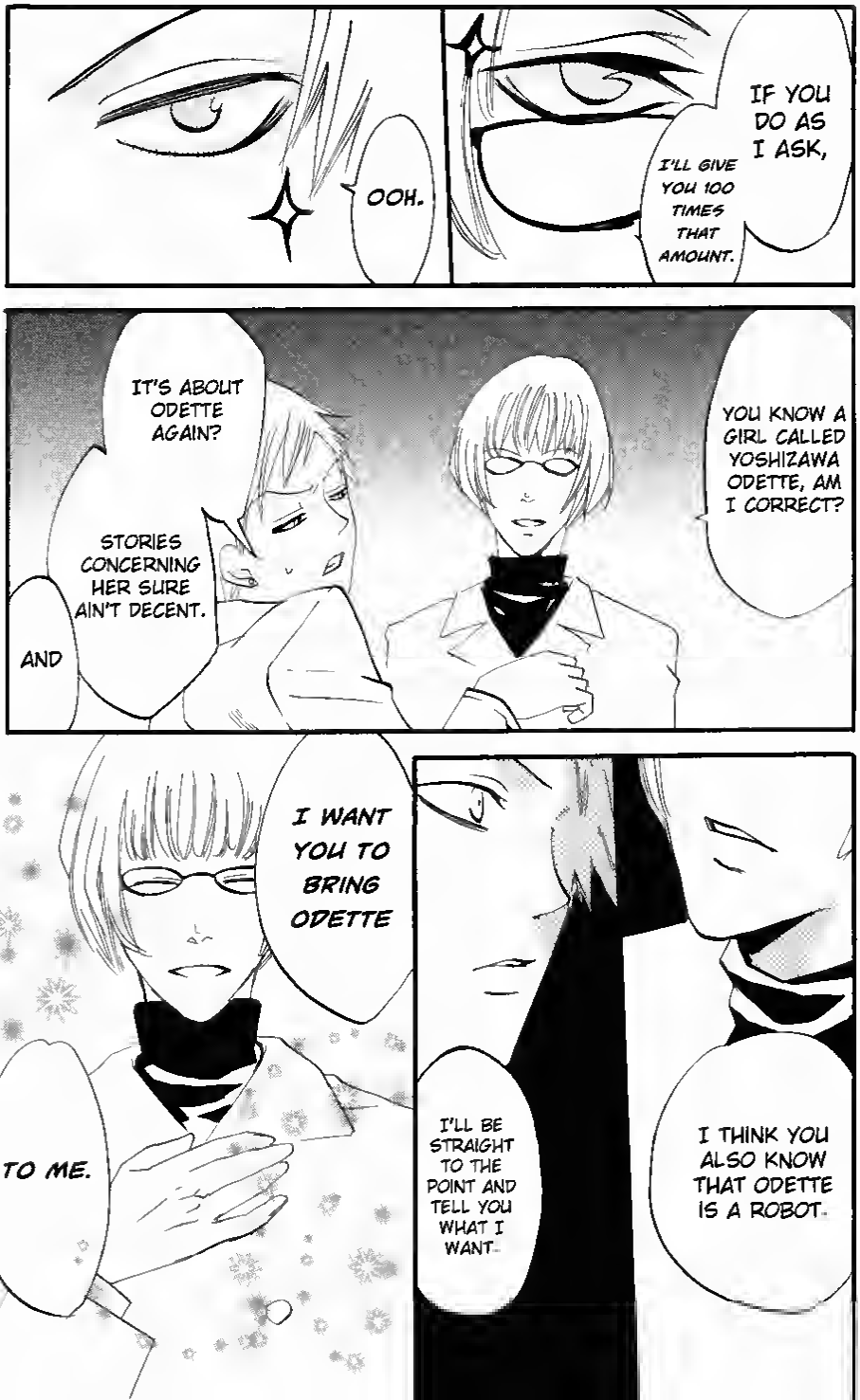
...HIM!
IS HE A WORKER HERE?
SUDDENLY
WELL WELL, OWEN-SAMA
HAS OUR EMPLOYEE BEEN TROUBLING YOU...?

WHY!?
PLEASE
COME NOW, KUROSE-KUN, YOU APOLOGISE TOO!
YES, WE'RE TRULY SORRY... HE'S JUST A MERE NEWCOMER AND...!

SULK
I AM...
BUT A HUMBLE SCIENTIST.
WHO THE HELL ARE YOU?


50,000 YEN (A LIE).
WHAT IS YOUR HOURLY RATE?

LET ME BORROW HIM FOR A WHILE...


IF YOU DO AS I ASK,
I'LL GIVE YOU 100 TIMES THAT AMOUNT.
OOH.
YOU KNOW A GIRL CALLED YOSHIZAWA ODETTE, AM I CORRECT?
IT'S ABOUT ODETTE AGAIN?
STORIES CONCERNING HER SURE AIN'T DECENT.
AND
I THINK YOU ALSO KNOW THAT ODETTE IS A ROBOT.
I'LL BE STRAIGHT TO THE POINT AND TELL YOU WHAT I WANT.
I WANT YOU TO BRING ODETTE
TO ME.

IT SEEMS THAT I AM NOT LIKED BY ODETTE
IF IT'S YOU, SHE WILL LET HER GUARD DOWN... I'LL GIVE THIS TO YOU FOR WHEN THE TIME IS RIGHT.
PISSED
WHATCHA GONNA DO WHEN I BRING HER TO YOU?
THAT IS NONE OF YOUR BUSINESS.

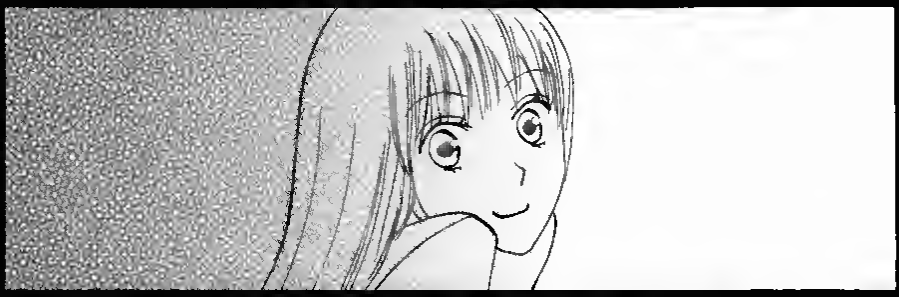
PLEASE USE THIS TO SHUT DOWN ODETTE'S POWER AND BRING HER TO ME.
HUH, THAT'S INTERESTING
How handy
IT IS A SHOCKGUN DESIGNED FOR ROBOTS.
THIS SHOULD BE A SIMPLE JOB FOR YOU
HOW ABOUT IT?
IT DOESN'T MATTER.
IF FIRED AT POINT BLANK RANGE, IT WILL CAUSE THE ROBOT TO SHORT CIRCUIT TEMPORARILY AND SHUT DOWN.

I'VE ALREADY DECIDED TO REFUSE.
YOU HUMBLE SCIENTIST.
IS THE AMOUNT OF MONEY DISSATISFACTORY?
I DON'T LIKE THE CONTENTS OF THE JOB
AND I DON'T LIKE YOUR HAIRSTYLE.
Though I do like the suit.
DO YOU FEEL AWKWARD ABOUT IT?
YOU ARE NOT KIDNAPPING A HUMAN BEING.
ODETTE IS JUST A ROBOT.
SHE AIN'T JUST A ROBOT.

TO ME, SHE IS
A HOPELESSLY ANNOYING WOMAN.
SEE YA.
TOO MANY HUMANS THAT ARE HARD TO UNDERSTAND.
sigh
THIS COUNTRY HAS

KUROSE-KUN
FOR THE TIME BEING I GUESS I'LL CALL ODETTE'S HOME AND LET THEM KNOW...
AAH? WHAT DO YOU WANT?
ABOUT THE CUSTOMER BEFORE..
YOUR ATTITUDE TOWARDS SERVING CUSTOMERS IS A PROBLEM AND...
WASN'T THAT SCIENTIST JUST A SUSPICIOUS DUDE?

I'VE GOTTA TAKE HER HOME.
WHEN I REALISED I WAS BEING WRAPPED UP INTO SOMETHING BOTHERSOME
FIRED, YOU'RE FIRED!
FIRED!
WHY THE HELL IS SHE HERE!?
WH-
I COULDN'T LEAVE HER ALONE
YOSHIZAWA ODETTE



WHAT A BOTHERSOME BASTARD!

SHINYTRANS

EDITOR - BLUEPORYGON

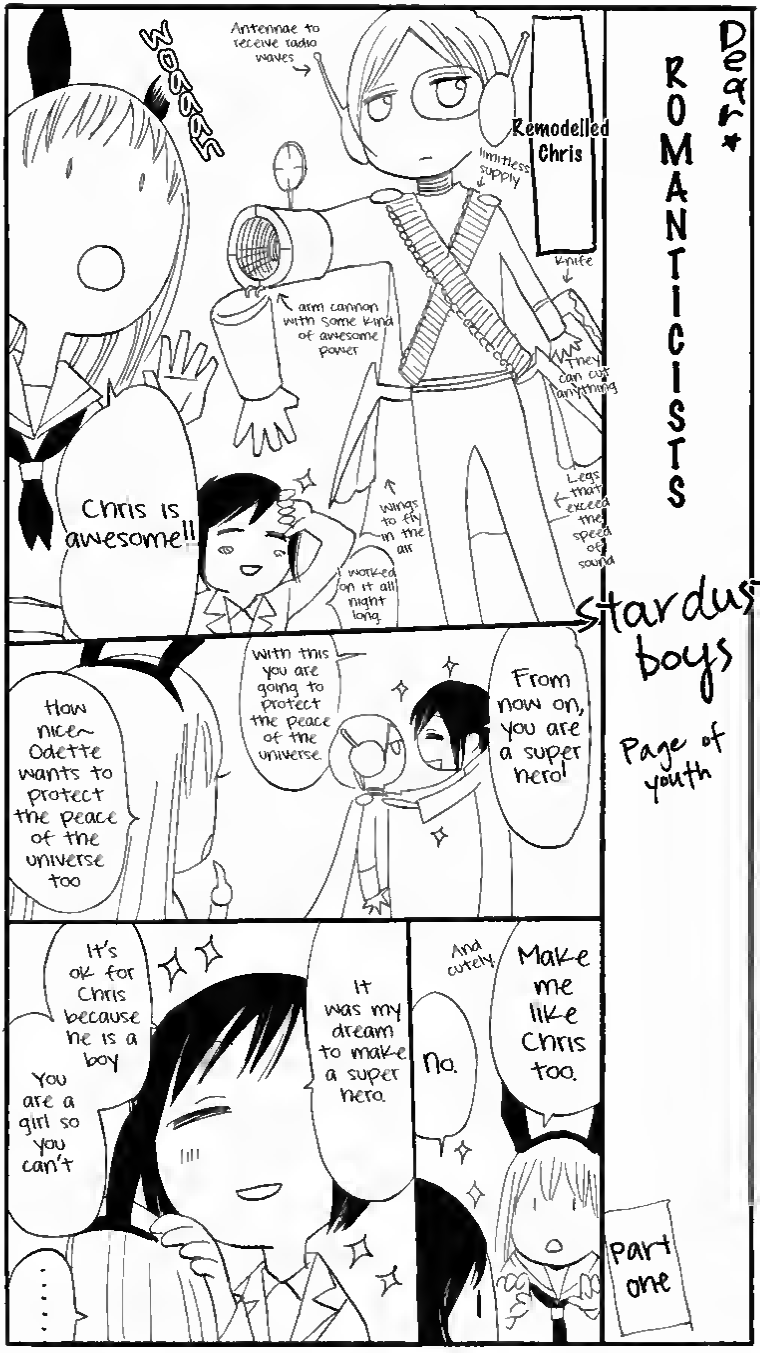
TRANSLATOR - LV10DITTO

RAWS - SWEETY HEAVEN

HTTP://SWEETYHEAVEN.WORDPRESS.COM/
HTTP://SHINYTRANSLATIONS.WORDPRESS.COM/

# 第32話（だいわ）

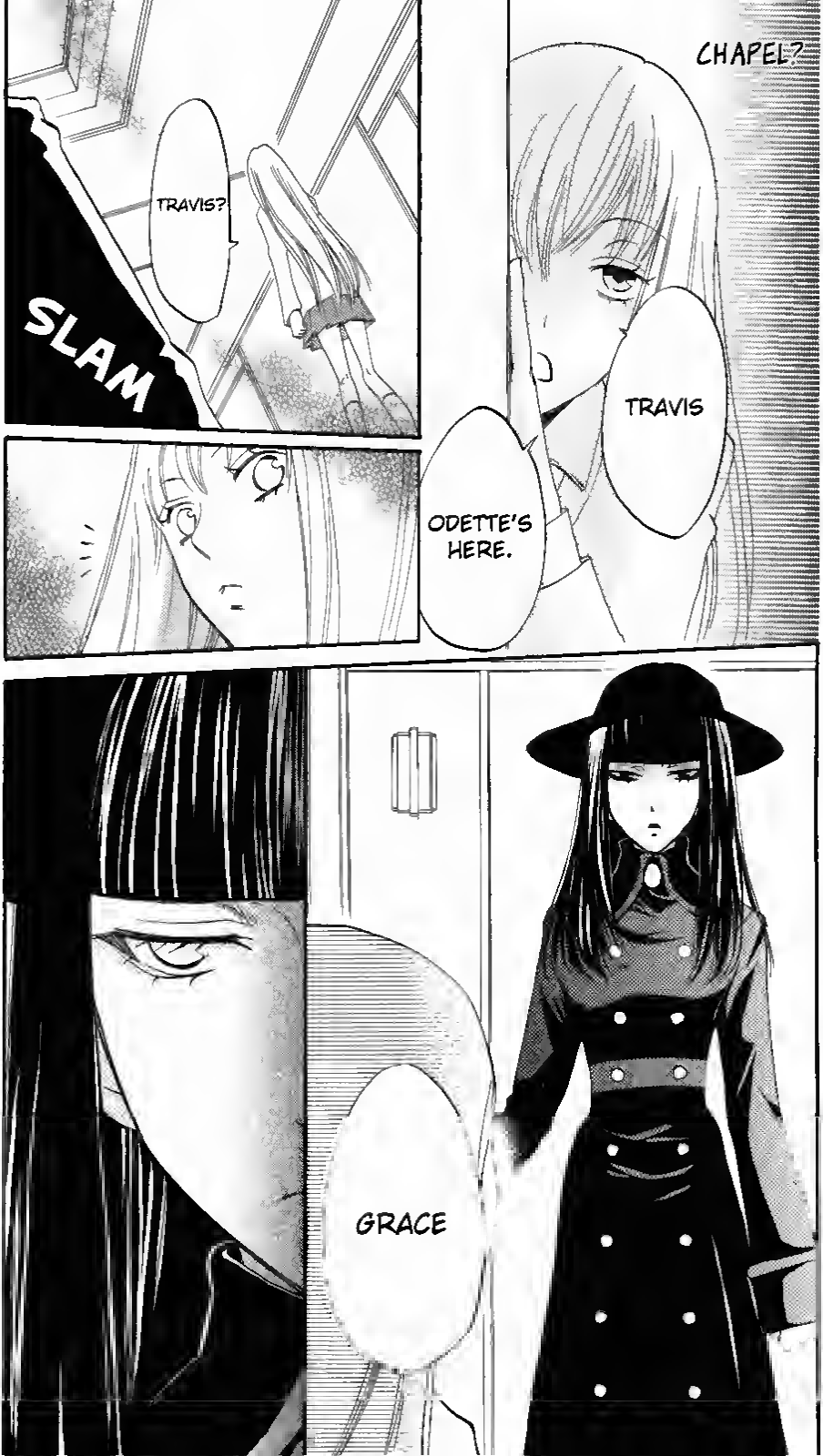
CHAPTER 32


Dear ★
ROMANTICISTS
Stardust boys
Page of youth
part one
Yossss
Antennae to receive radio waves
Remodelled Chris
limitless supply
knife
arm cannon with some kind of awesome power
They can cut anything
Legs that exceed the speed of sound
wings to fly in the air
I worked on it all night long
Chris is awesome!!
From now on, you are a super hero!
With this you are going to protect the peace of the universe
How nice~ Odette wants to protect the peace of the universe too
Make me like Chris too.
And cutely
No.
It was my dream to make a super hero.
It's ok for Chris because he is a boy
You are a girl so you can't
.....

TBC p158

WHY THE HELL IS SHE HERE!?
01
...WH-
WHAT SHOULD I DO...
AT THIS RATE, EVEN IF I IGNORED HIM...

CRAP
...?
STEP
STEP
"BILL IT WITH MY ROOM"
WHICH MEANS HE'S A GUEST AT THIS HOTEL
HEY, EXCUSE ME..
AAH, YOU'RE KUROSE-KUN THE NEW PART-TIME WORKER
TO THE CHAPEL ON THE 23RD FLOOR.
WHERE DID THE GIRL JUST THEN WITH PINK HAIR GO?


CHAPEL?
TRAVIS
ODETTE'S HERE.
TRAVIS?
SLAM
GRACE

STEP
STEP
STEP
IT'S BEEN A WHILE!
ODETTE WAS CALLED BY TRAVIS TO COME HERE.
?
I'M OVER HERE.
TRAVIS
Here we go
I BOUGHT THE WEDDING DRESS LIKE YOU TOLD ME TO.
IT'S BEEN PACKED UP SO THAT WE COULD RETURN IT AT ANYTIME.

FWIP
I DON'T NEED IT! THAT KIND OF THING.
HERE.
ISN'T THAT GREAT, TRAVIS?
silky
IT'S STILL IN PRETTY CONDITION
The dress is
The fluttery and pretty dress is
I TOLD YOU TO COME WEARING IT!
Alright.
IT'S FINE LIKE THIS, RIGHT?
FLOMP
WHATEVER

COME.
WHAT ARE WE GOING TO PLAY TODAY?
I CAME OUT WITHOUT TELLING THE PROFESSOR, SO
I CAN'T STAY TOO LATE.

WOOOW!
IT'S SO PRETTY
IT LOOKS JUST LIKE THE WEDDING HALLS ODETTE SAW ON TV!
IT IS A WEDDING HALL.
I ARRANGED IT JUST TO FULFILL YOUR DREAM.
ARE YOU HAPPY?
?
ODETTE'S DREAM?
YOU TOLD ME YOU WANTED TO BE A BRIDE!

I WILL?
BECOME MY BRIDE.
YOU'LL BECOME ONE TONIGHT.
I'LL PLEDGE TO WHATEVER YOU WANT.
AN ORGAN?
A RING?
I'LL GIVE YOU A KISS OR ANYTHING YOU WANT.
WHEN SHALL WE CUT THE CAKE?
TRAVIS' BRIDE?

THAT'S RIGHT.
LET'S BECOME ONE, ODETTE.
THEY SAID THAT I WAS GOING TO BE TRAVIS' BRIDE.

"THE ONLY ONE WHO CAN BE MY PARTNER IS ODETTE."
"THAT WAS HALF A YEAR AGO, WASN'T IT?"
"IT'S JUST IMPOSSIBLE FOR YOU."
IT WAS CORRECT FOR TRAVIS TO CHOOSE ODETTE.
KEEP PEOPLE OUT
I AM GREATLY INSUFFICIENT
TRAVIS IS CORRECT.

EVEN THOUGH HE'S CORRECT

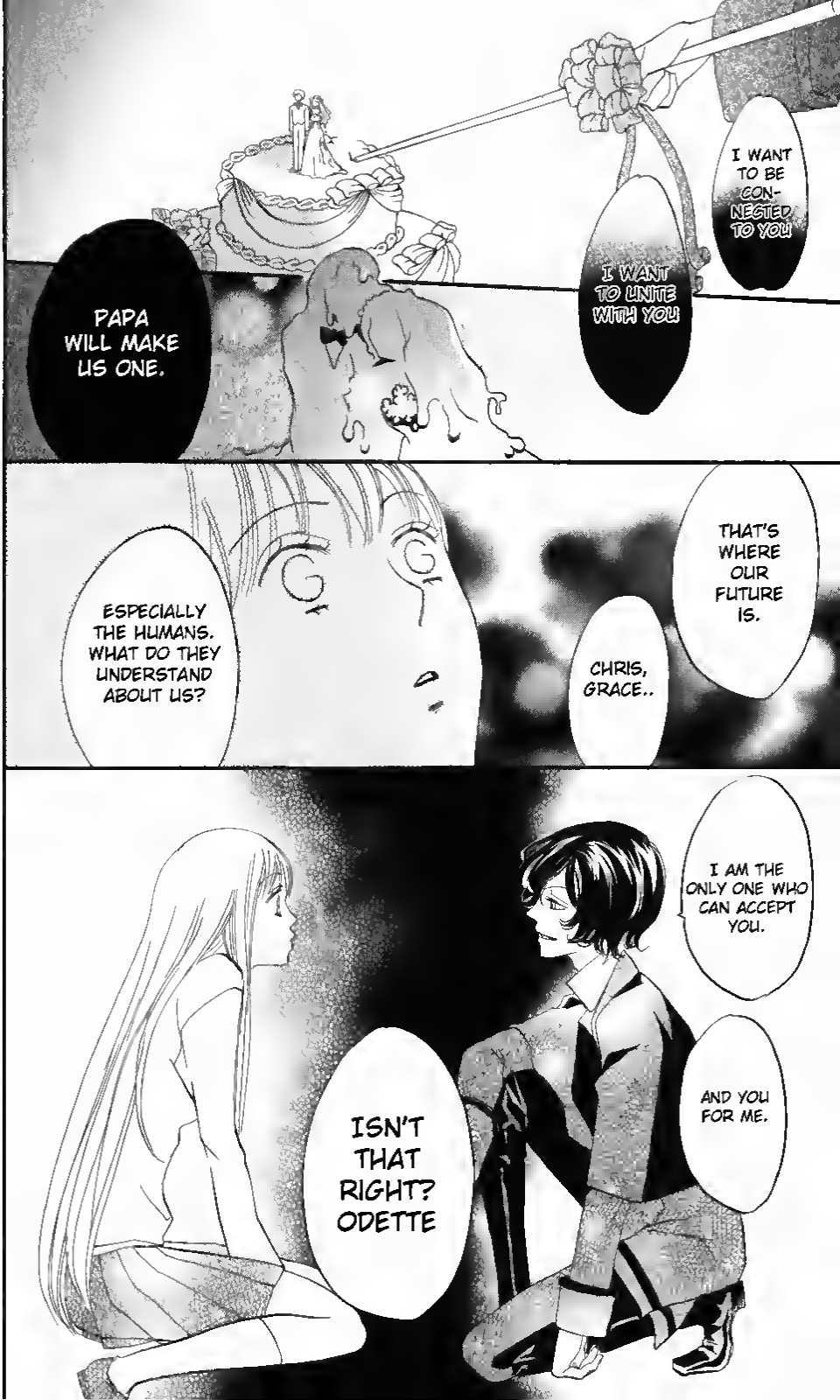
HEY, PAPA

I WONDER WHAT THIS FEELING IS

HOW THE HELL WOULD I KNOW?
I DON'T GET IT BUT IT LOOKS LIKE SOME BASTARD SCIENTIST WITH GLASSES IS AIMING FOR ODETTE.
EEEH!?
WHY IS ODETTE AT A PLACE LIKE THAT!?
A-A-AT ANY RATE, I'M COMING OVER THERE RIGHT NOW!
PLEASE GO TO WHERE THEY TOOK ODETTE!
EEEEH?
So bothersome...
WHO IS THAT GUY? AN ASSOCIATE OF YOURS?
NO WAY!
THAT GUY IS.
IF I'M TO SAY IT IN A WAY THAT A HIGH SCHOOL STUDENT WOULD UNDERSTAND...
THAT GUY..

EVIL SCIENTIST
HE IS AN EVIL SCIENTIST THAT IS AIMING TO PERFORM DEMONIC REMODELLING ON ODETTE!!
THE EVIL SCIENTIST HAS AN ARMED ROBOT WITH HIM THAT DOES ALL HIS DIRTY WORK
BUT DO NOT FEAR
PURE
ARE YOU FOR REAL!!
PROFES-SOR, YOUR RAMEN IS DONE.
YOU ARE JUSTICE!!
GO FORTH, ASAO!
WHOOSH

I WANTED TO PLAY WITH YOU
BUT MORE THAN THAT,
I'VE ALWAYS THOUGHT ABOUT IT.
I WANT TO TALK TO YOU, TOUCH YOU AND BE WITH YOU.
I WANT TO ALWAYS BE WITH YOU.
WHAT DO I WANT TO DO WITH YOU?


I WANT TO BE CONNECTED TO YOU.
I WANT TO UNITE WITH YOU.
PAPA WILL MAKE US ONE.
THAT'S WHERE OUR FUTURE IS.
CHRIS, GRACE..
ESPECIALLY THE HUMANS. WHAT DO THEY UNDERSTAND ABOUT US?
I AM THE ONLY ONE WHO CAN ACCEPT YOU.
AND YOU FOR ME.
ISN'T THAT RIGHT? ODETTE

I CAN'T SAY THAT HE'S WRONG
HE MAY BE RIGHT
BUT THAT IS
ISN'T TRAVIS..
SAD THAT HE ONLY HAS ODETTE?
THAT IS REALLY

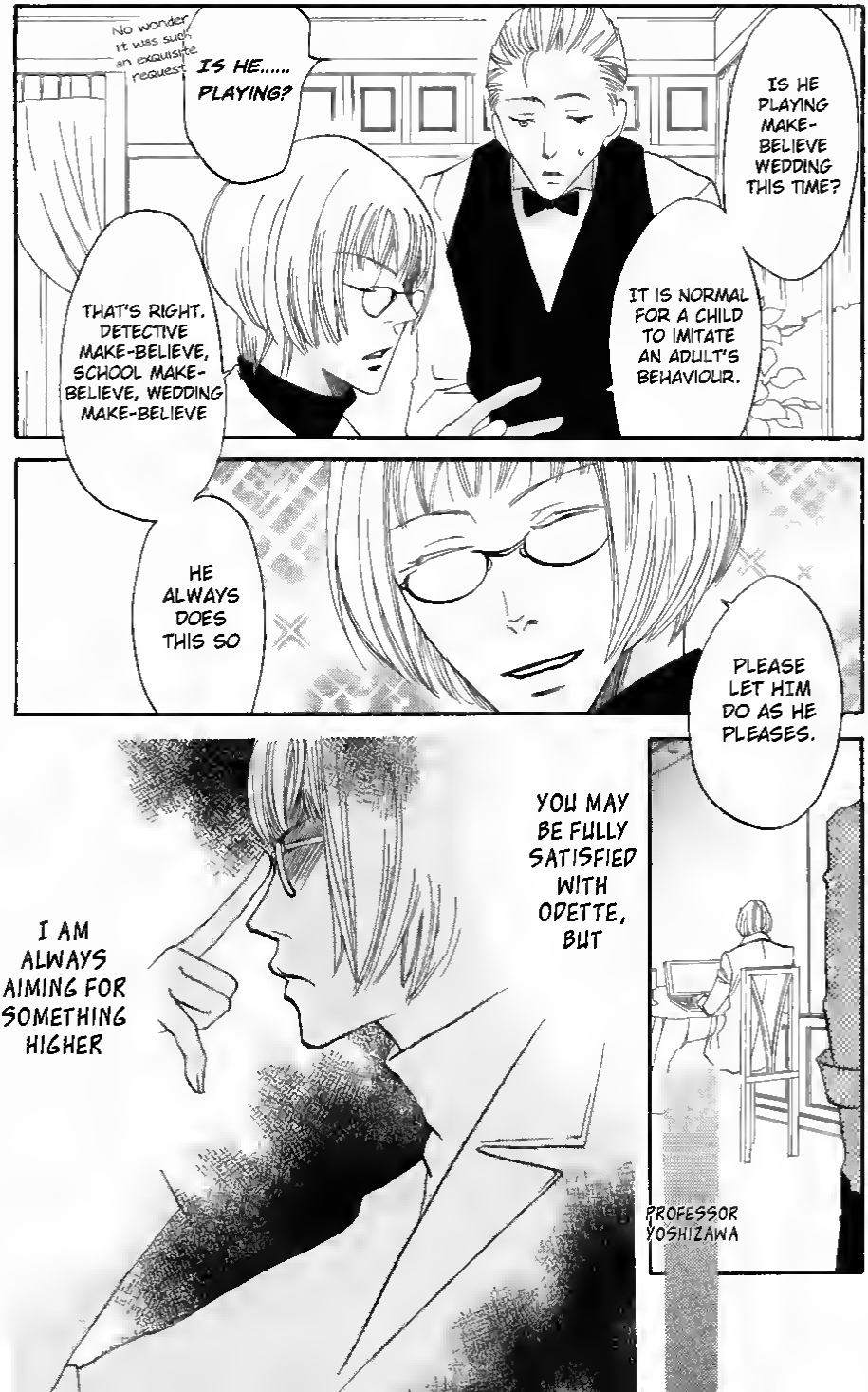
I FINALLY FOUND YOU...
THERE'S NO REASON TO BE SAD, RIGHT?
I'M ALWAYS ALONE
...TH-
ODETTE WASN'T ALONE.
ODETTE IS SAD
THAT'S JUST YOUR WRONG ASSUMPTION
YOU ARE ALWAYS ALONE
IF YOU DON'T TAKE MY HAND, FROM THIS POINT ON YOU'LL STILL ALWAYS BE ALONE!
SORRY

SORRY, TRAVIS.
ODETTE CAN'T JUST CHOOSE TRAVIS.
BECAUSE I LOVE EVERYONE.

...FROM NOW ON,
YOU'LL TASTE THE UNPLEASANT BOUNDS OF SOLITUDE
YOU'LL FOREVER KEEP CAVING IN AND THINK BACK TO THE TIME WHEN I CALLED OUT TO YOU.
I WON'T CARE ABOUT YOU ANYMORE!!!
ARE YOU OK WITH THAT!?!

I'VE ALREADY FELT LIKE CAVING IN COUNTLESS TIMES.
...WH
WHY...
WHY WON'T YOU COME WITH ME?
WHY

CLACK
...UM...
OWEN-SAMA
CLACK
WHAT IS IT?
IT IS ABOUT THE REQUEST FROM YOUR COMPANION, TRAVIS-SAMA
HE HAS MADE PREPARATIONS FOR THE RESERVATION OF THE CHAPEL
CHAPEL? I HAVEN'T HEARD ABOUT THIS.
IN ANY CASE, THEY HAVE BEEN USING IT OVERTIME, AND THE FEES ARE...
...SIGH

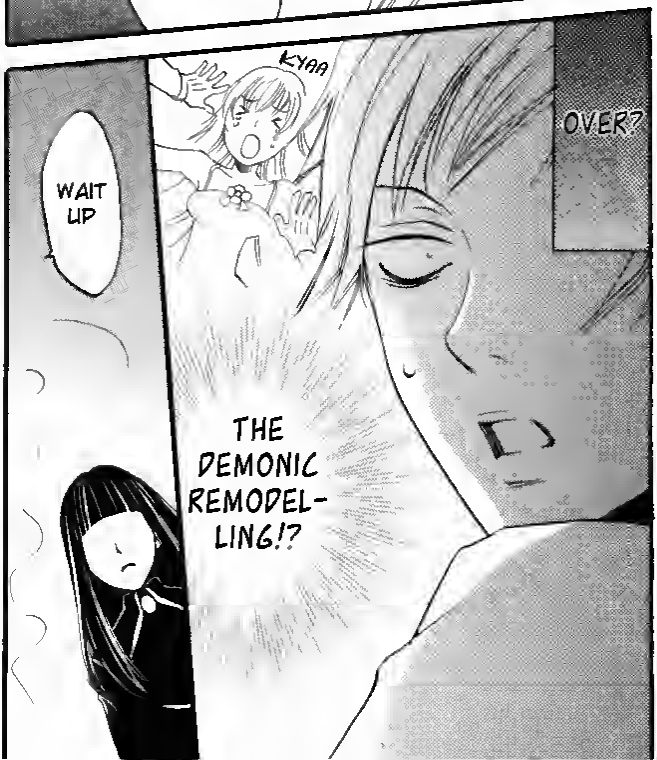

No wonder it was such an exquisite request
IS HE..... PLAYING?
IS HE PLAYING MAKE-BELIEVE WEDDING THIS TIME?
IT IS NORMAL FOR A CHILD TO IMITATE AN ADULT'S BEHAVIOUR.
THAT'S RIGHT. DETECTIVE MAKE-BELIEVE, SCHOOL MAKE-BELIEVE, WEDDING MAKE-BELIEVE
HE ALWAYS DOES THIS SO
PLEASE LET HIM DO AS HE PLEASES.
PROFESSOR YOSHIZAWA
YOU MAY BE FULLY SATISFIED WITH ODETTE, BUT
I AM ALWAYS AIMING FOR SOMETHING HIGHER

IS IT OVER THERE?
'SCUSE ME
HAVE YOU SEEN A GIRL CALLED ODETTE...
THE CHAPEL ROOM ON THE 23RD FLOOR
BLOCK
AROUND
THIS PLACE IS IN THE MIDDLE OF SOMETHING
LEAVE.

I SEE.
YOU ARE THE EASIEST TO UNDERSTAND OUT OF ALL THE ROBOTS I'VE SEEN UP TIL NOW.
YOU ARE THE FOUR-EYED SCIENTIST'S ROBOT THAT DOES ALL THE DIRTY WORK, HUH?
KA
CHING
BANG
BANG
BANG
BANG
FSSHH
HHH

I WON'T LET YOU PASS.

THAT BAS-TARD...
WHAT'LL SHE DO IF SHE HIT ME?
WAIT HERE UNTIL IT IS OVER.


KYAA
OVER?
WAIT UP
THE DEMONIC REMODEL-LING!?

I WAS ONLY TOLD TO COME HERE BY ODETTE'S GUARDIAN
IT'S NOT IN MY INTEREST TO GET HURT JUST BECAUSE OF THAT
THERE'S SOMETHING I WANT TO DELIVER TO HER.
ODETTE'S INSIDE, RIGHT?
I'M GONNA GO HOME, SO
CAN YOU GIVE THIS TO HER FOR ME?
I SURRENDER.
OKAY.

DID HE MEAN ABOUT THIS CLOSE?
BY POINT-BLANK RAGE...
BANG
THUD

I'M GLAD I BOUGHT THAT WITH ME
THAT GLASSES PROFESSOR DID A BLOODY GOOD JOB.
I DON'T CARE ABOUT YOU ANYMORE
FOR YOU TO LEAVE ME ALL ALONE

DON'T TOUCH ME!
TRAVIS...
DO YOU THINK YOU CAN BECOME SOMETHING ELSE BY DOING THAT?
AREN'T YOU BEING FOOLISH?
EVEN THOUGH YOU'RE A ROBOT...
AND YOU LOOK LIKE A HUMAN, AND ACT LIKE A HUMAN
YOU SIDE WITH THOSE HUMANS

DON'T SAY IT
"FOOOL. ROBOTS CAN'T DO SOMETHING LIKE GET MARRIED"
COME TO THINK OF IT... YOU
"I AIN'T GONNA BE YOUR PARTNER"
EVEN IF YOU TRIED YOUR BEST, YOU STILL
CAN'T BECOME A HUMAN.
STOP IT
YOU'VE BEEN A FOOL SINCE THE BEGINNING...
STOP

THAT I'M DIFFERENT TO EVERYONE ELSE.
WHEN I'M AT SCHOOL, SOMETIMES I TOTALLY FORGET
THEN I ACTUALLY THOUGHT
THAT I REALLY AM THE SAME AS EVERYBODY ELSE.
AND THAT WE WOULD ALWAYS

BE TOGETHER.

SHINYTRANS

EDITOR - BLUEPORYGON

TRANSLATOR - LV10DITTO

RAWS - SWEETY HEAVEN

HTTP://SWEETYHEAVEN.WORDPRESS.COM/
HTTP://SHINYTRANSLATIONS.WORDPRESS.COM/

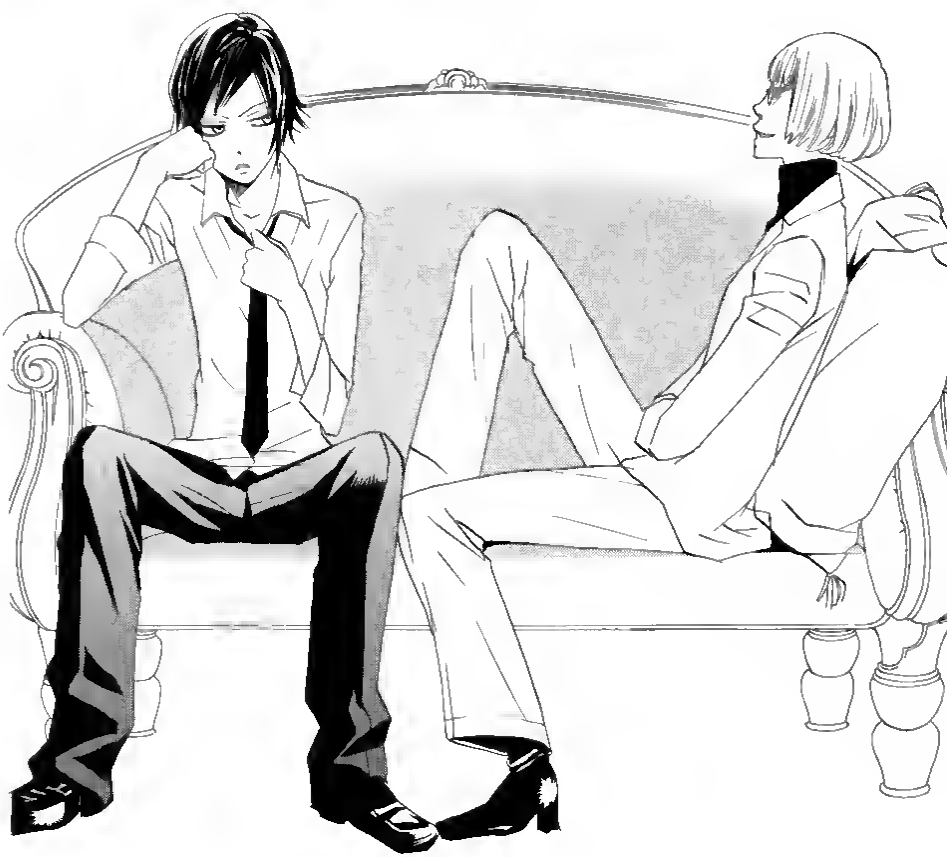
CHAPTER 33
第33話
EVERYONE, PLEASE OBSERVE!
THIS IS A BIPEDAL ROBOT MADE BY THE 12 YEAR-OLD ALEX OWEN-KUN.
HE CERTAINLY IS A BOY GENIUS.
IF HE WINS THIS INTERNATIONAL CONTEST, HE WILL BE THE YOUNGEST CHAMPION EVER RECORDED!
ALEX-KUN
FLASH!
WILL YOU LET US HEAR ABOUT YOUR JOY OF PARTICIPATING IN THIS CONTEST?
EVEN NOW, I WON'T FORGET
FLASH!

THE PIANIST ON THE STAGE
THE BEAUTIFUL PIANO MELODY
AND THE CHAMPION IS...
YOUR ROBOT WAS
HIROAKI YOSHIZAWA'S "GIRL WHO PLAYS THE PIANO"
WOAAH
ALREADY ON A WHOLE NEW LEVEL TO THE OTHER ROBOTS

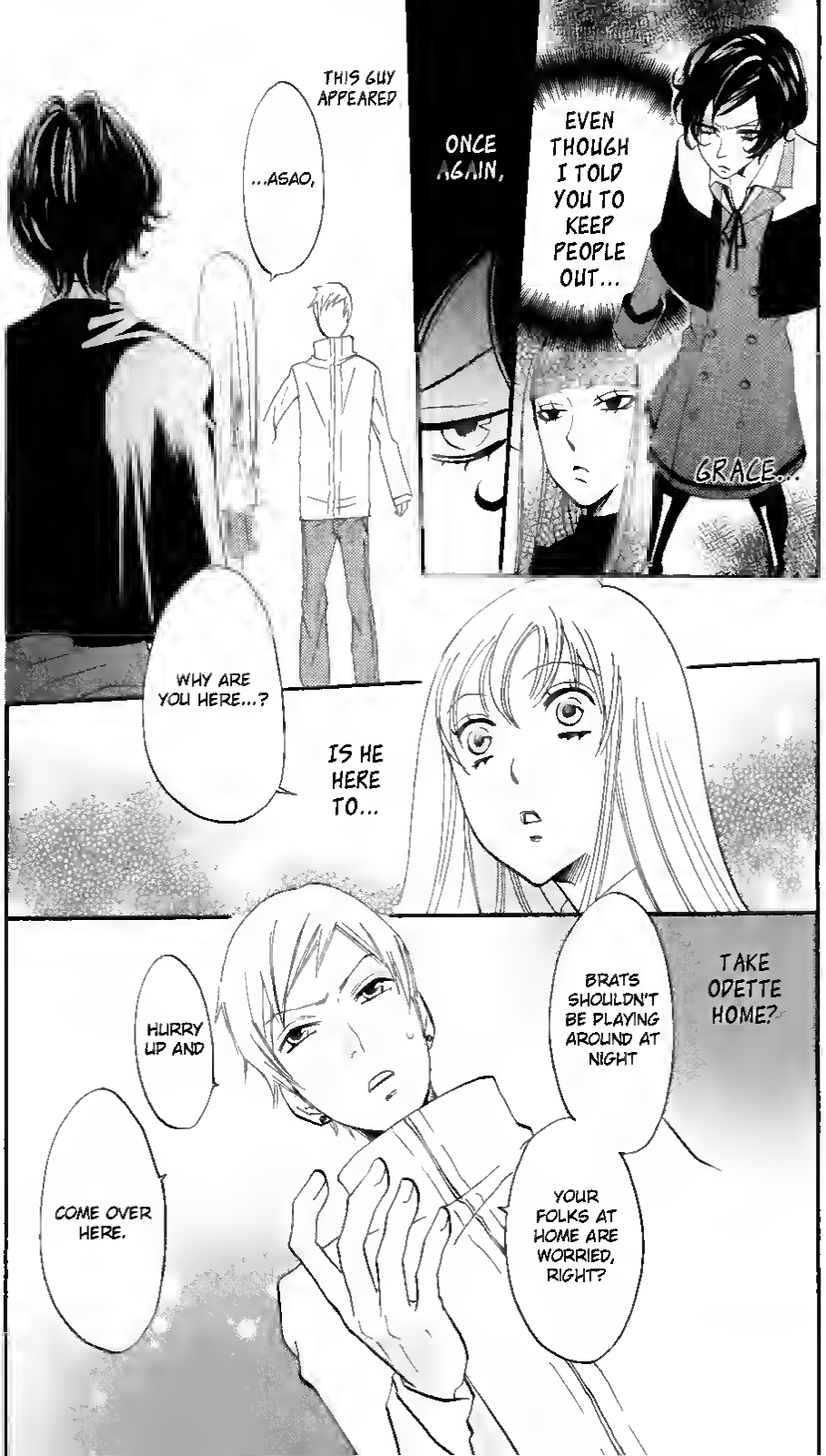
COMPARED TO HER, THE OTHER ROBOTS ARE ALL
LAUGHABLE, PREMATURE DOLLS, AREN'T THEY
SMASH
FROM THAT DAY ON,
I...
GREW TO BE UNABLE TO LOVE THE THINGS I MADE...

PROFESSOR YOSHIZAWA

# 第33話
CHAPTER 33

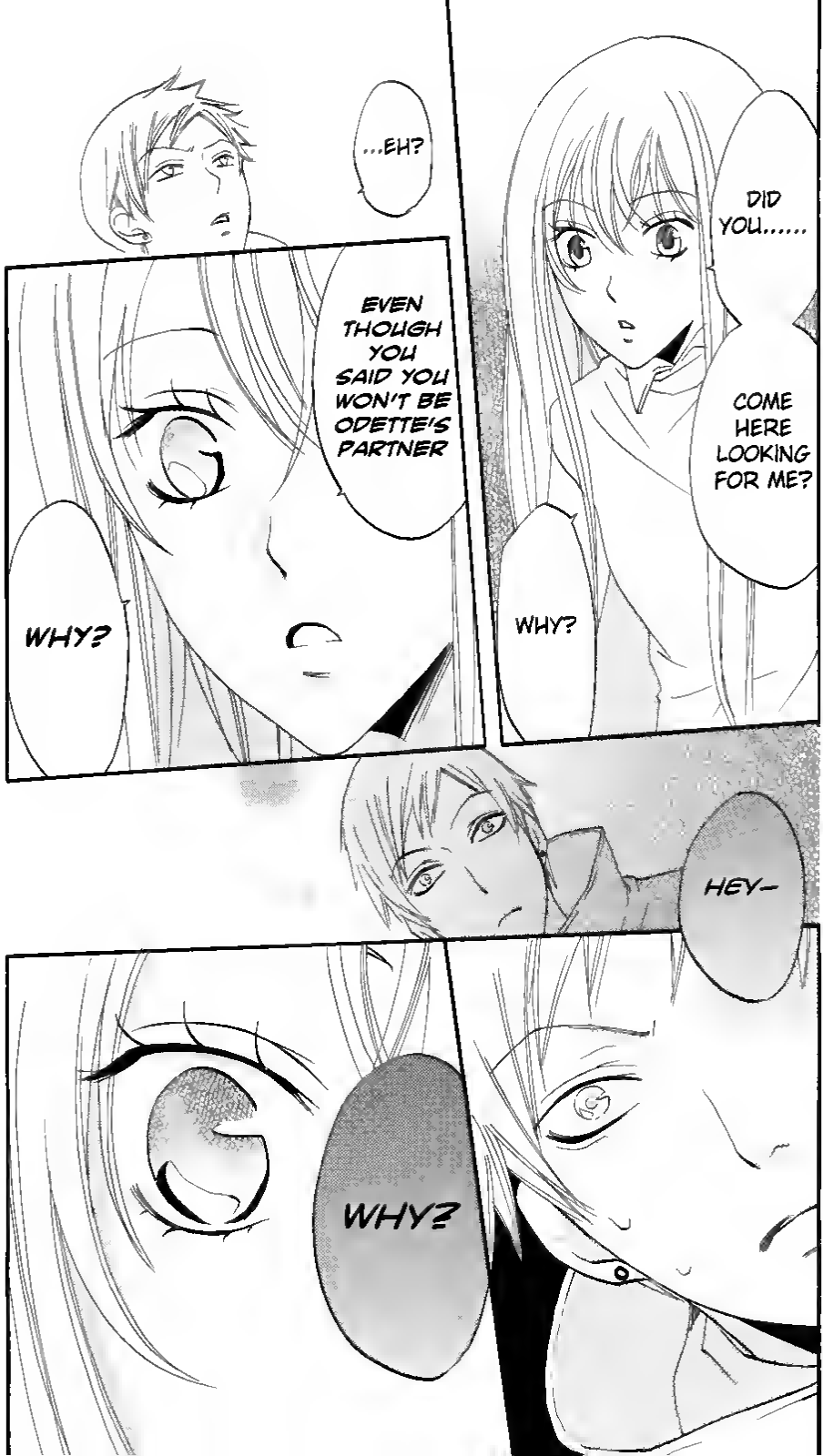


ARE YOU ALRIGHT, ODETTE!?
ASAO


ONCE AGAIN,
EVEN THOUGH I TOLD YOU TO KEEP PEOPLE OUT...
GRACE...
THIS GUY APPEARED
...ASAO,
WHY ARE YOU HERE...?
IS HE HERE TO...
TAKE ODETTE HOME?
BRATS SHOULDN'T BE PLAYING AROUND AT NIGHT
YOUR FOLKS AT HOME ARE WORRIED, RIGHT?
HURRY UP AND
COME OVER HERE.

ODETTE
DID YOU COME TO TAKE ME HOME?
GRAB
JUMP
WHY

"I'M SORRY, TRAVIS."
"SORRY"
dangle
YOU ARE REALLY...
UNPLEASANT.
EVEN THOUGH YOU'RE A HUMAN..
WHY DO YOU BUTT INTO OUR BUSINESS?
NO MATTER HOW I LOOK AT HIM,
...THIS GUY
HE'S THE DUDE ODETTE WAS WITH AT THE PARK.
HE'S A ROBOT TOO?
ASAO.


DID YOU.....
COME HERE LOOKING FOR ME?
WHY?
...EH?
EVEN THOUGH YOU SAID YOU WON'T BE ODETTE'S PARTNER
WHY?
HEY-
WHY?

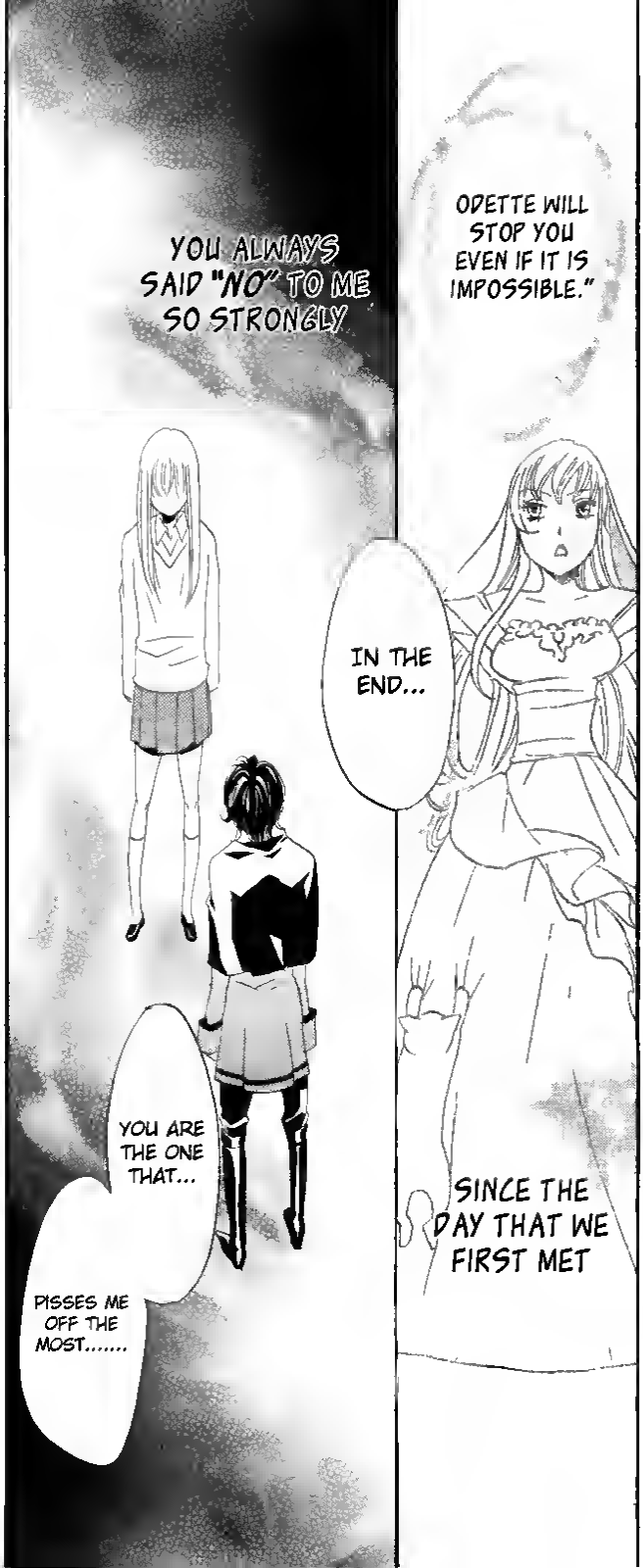
...IT
IT WAS JUST BY CHANCE.
DISAPPOINTED
I WAS ASKED BY YOUR POPS BY CHANCE
AND I JUST SO HAPPENED TO BE CLOSE BY
AND THEN I FOUND YOU BY CHANCE.
I JUST INCIDENTALLY DECIDED TO CALL OUT TO YOU.
FINISHING BLOW
IN OTHER WORDS, I DON'T HAVE THE TIME TO BE YOUR PARTNER, OK!?
JUST COME OVER HERE ALREADY!!
IT SEEMS LIKE ODETTE CAN'T MOVE.
YOU LISTENIN' TO ME!?

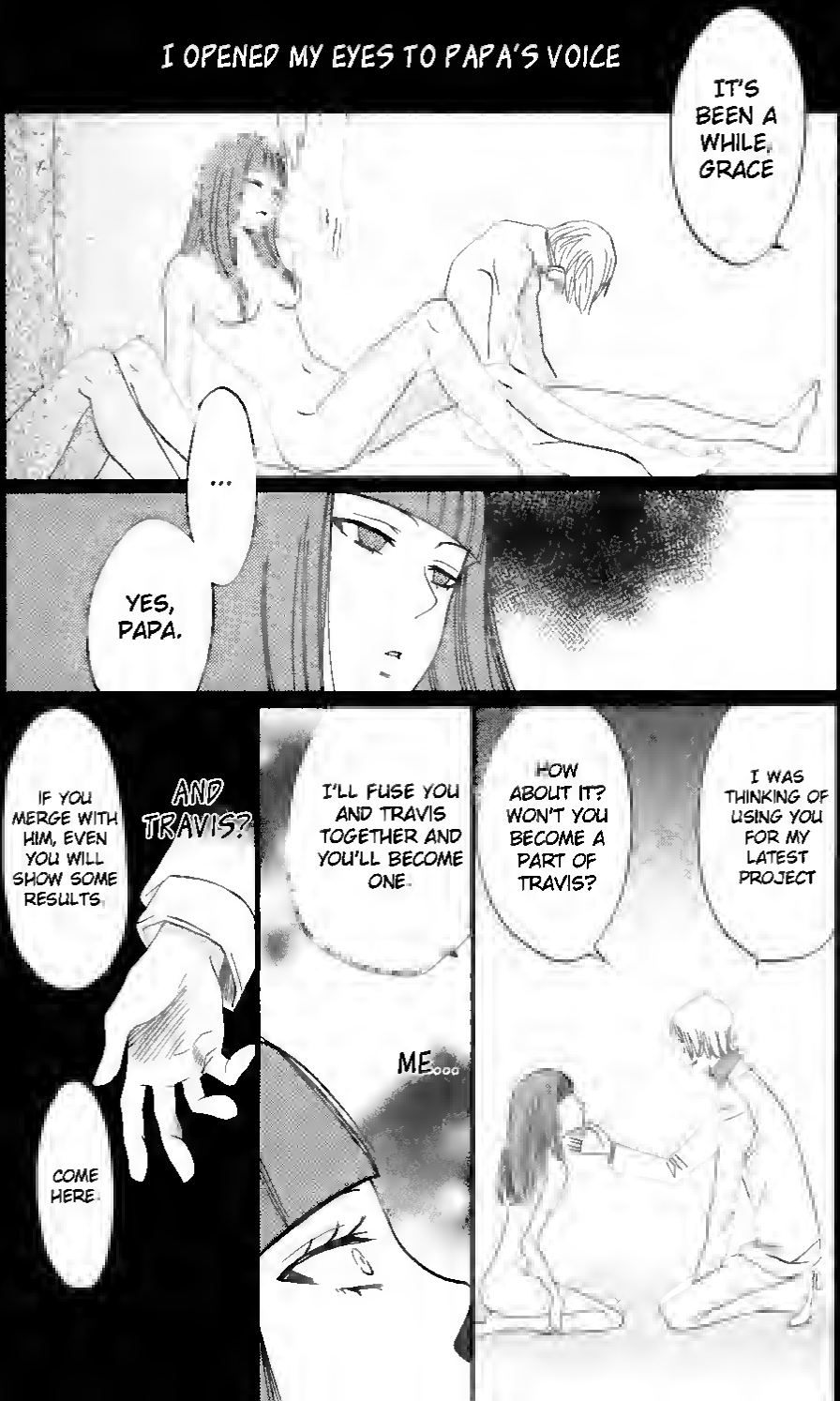
THEY'RE PRETTY FAR AWAY...
AT THIS DISTANCE...
EVEN IF I SHOOT HIM I WONDER IF IT'LL WORK
SHE'S AN IDIOT SO DON'T BULLY HER SO MUCH
WHY DON'T YOU LET HER GO?
PISSED
AND TO THAT BOY...
LOOKS LIKE YOU'RE MISUNDERSTANDING SOMETHING
...HMPH
I NO LONGER HAVE ANY INTEREST IN THIS GIRL.
I'VE HAD NO INTENTION TO HURT HER SINCE THE BEGINNING.
...HOWEVER
YOU...

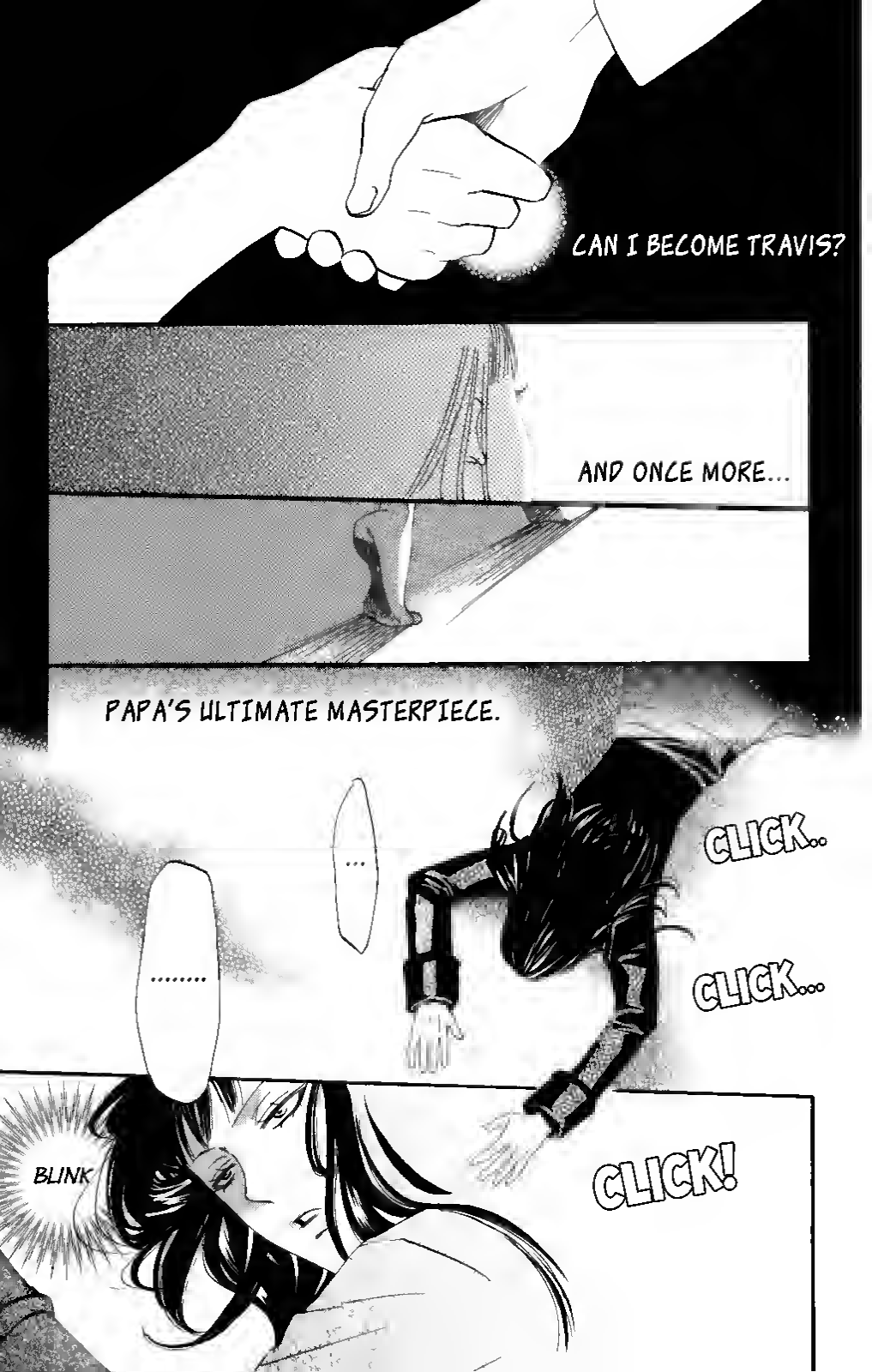
WHAT ARE YOU SAYING SO FIERCELY? I CAN'T HEAR YOU AT ALL
SOMEHOW REALLY PISS ME OFF
FOR THE TIME BEING, I'D LIKE TO GET RID OF YOU.
WHY DON'T YOU GET YOUR ASS DOWN HERE AND TRY ME?
TRAVIS

LAND
STOP

YOU MUSTN'T HURT ASAO.
I WON'T FORGIVE YOU.
He was blown away
Asao
"TRAVIS, IF YOU CONTINUE LIKE THIS...
I WON'T MOVE.
RUMBLE
MOVE IT, ODETTE! YOU'RE IN THE WAY!


ODETTE WILL STOP YOU EVEN IF IT IS IMPOSSIBLE."
SINCE THE DAY THAT WE FIRST MET
IN THE END...
YOU ALWAYS SAID "NO" TO ME SO STRONGLY
YOU ARE THE ONE THAT...
PISSES ME OFF THE MOST.....


I OPENED MY EYES TO PAPA'S VOICE
IT'S BEEN A WHILE, GRACE
...
YES, PAPA.
I WAS THINKING OF USING YOU FOR MY LATEST PROJECT
HOW ABOUT IT? WON'T YOU BECOME A PART OF TRAVIS?
ME...
I'LL FUSE YOU AND TRAVIS TOGETHER AND YOU'LL BECOME ONE.
AND TRAVIS?
IF YOU MERGE WITH HIM, EVEN YOU WILL SHOW SOME RESULTS.
COME HERE.


CAN I BECOME TRAVIS?
AND ONCE MORE...
PAPA'S ULTIMATE MASTERPIECE.
...
.....
CLICK...
CLICK...
CLICK!
BLINK

I HAVE TO HURRY UP AND GO TO WHERE TRAVIS IS.....
SCREECH
BECAUSE OF THE IMPACT, MY SYSTEM IS STILL DOWN.
...UGH
...I CAN'T RECOVER.
"YOU CAN'T."
"IF WE FIND SOMEONE SUPERIOR TO YOU, THEN THAT PERSON WOULD BE A BETTER..."
"THE ONLY ONE WHO CAN BE MY PARTNER IS ODETTE."
"IT'S JUST IMPOSSIBLE FOR YOU."
EVEN THOUGH I'M PAPA'S CHILD...
I HATE THIS.
WHY?
EVEN THOUGH THE ONE WHO'LL BECOME TRAVIS' BRIDE WAS SUPPOSED TO BE ME!
I'M LOSING CONTROL.

IF I DON'T REMOVE THE INTRUDER...
I'M GOING TO BREAK DOWN ...
IT WON'T STOP
NO!
IF I DON'T RECOVER MY CONTROL FUNCTIONS.
NO!
STEP
STEP
STEP
REMOVE THE...
CREAK

GRACE
TO ME, THE INTRUDER IS...
KA-CHING

GRACE?
BANG
IT'S YOU, ODETTE.
BANG

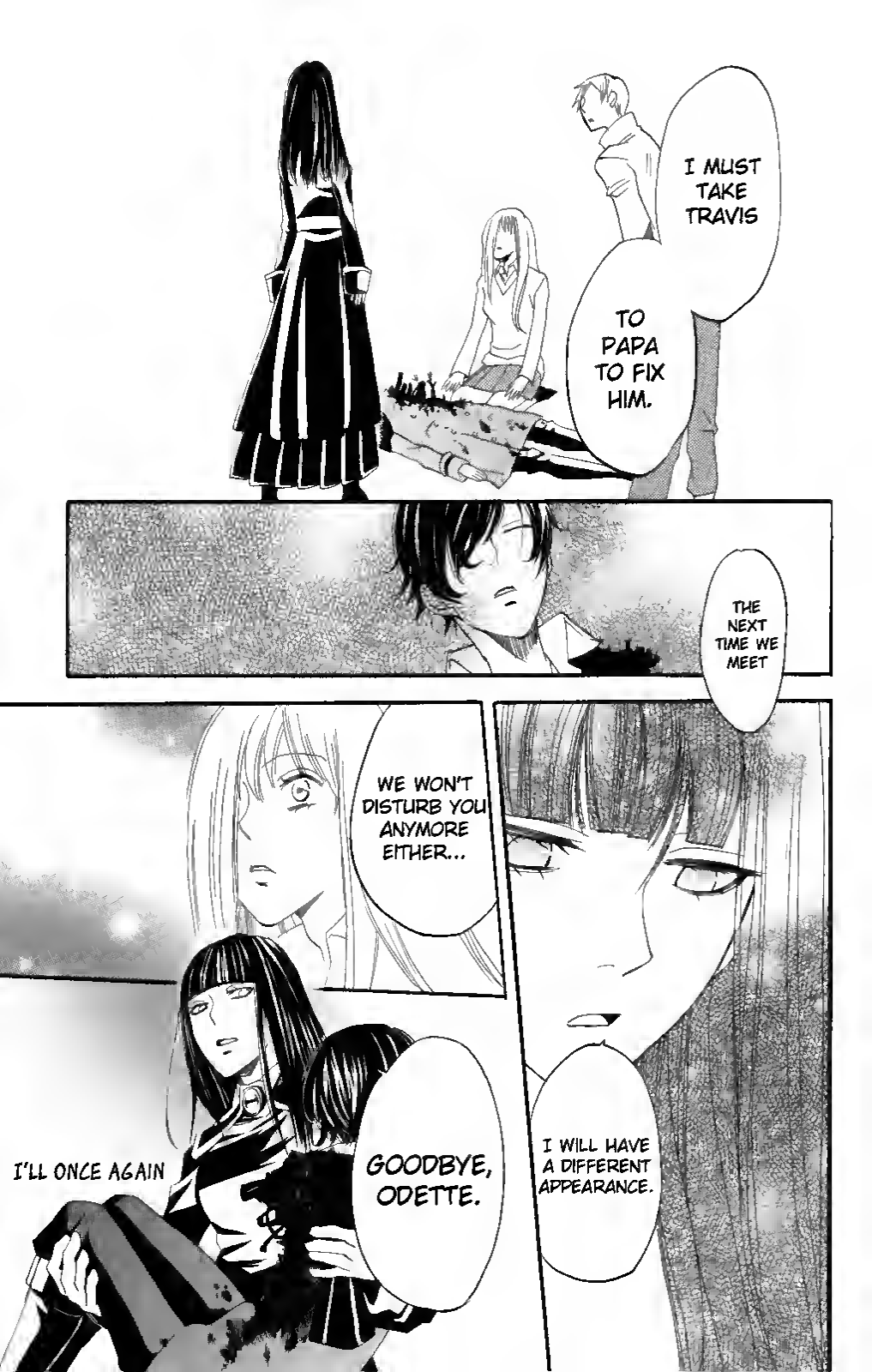
ODETTE...!
I WILL DISPOSE OF YOU.
YOU ARE IN THE WAY.
IF YOU EXIST, I CANNOT BE ONE WITH TRAVIS.
I'M ALRIGHT
.....YEAH.
FFSHHH
ARE YOU OKAY?

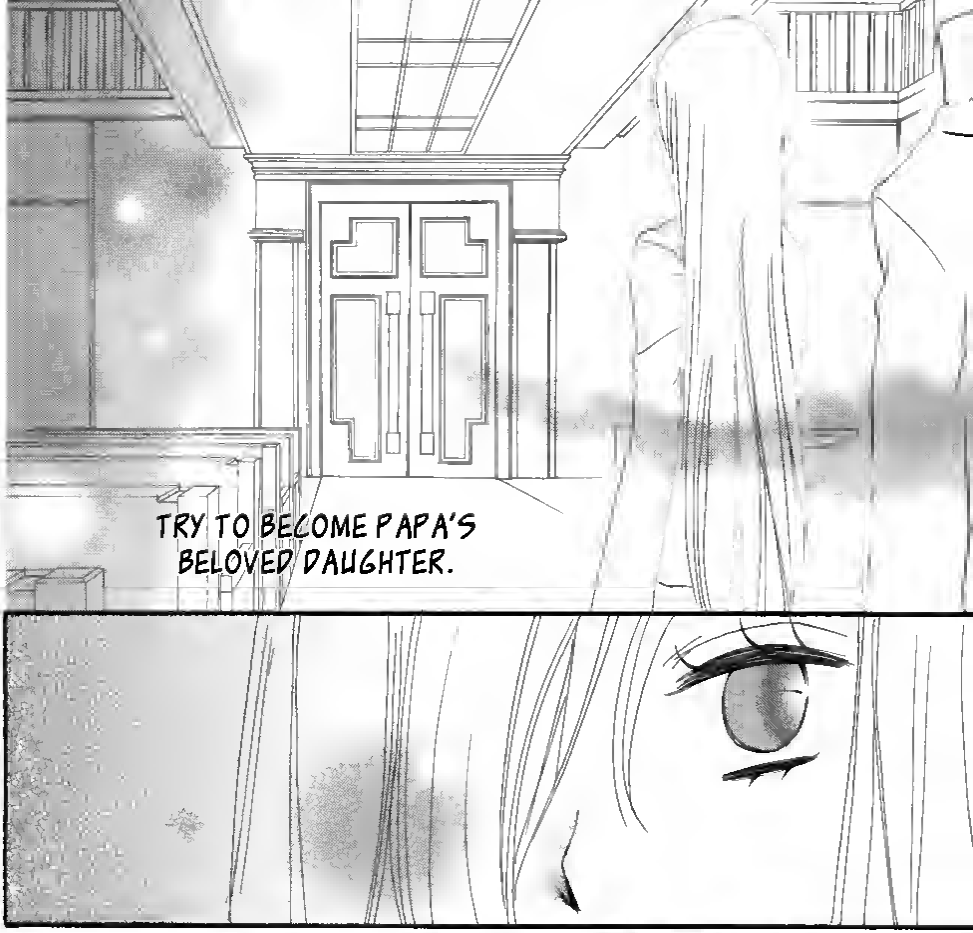
BOOM

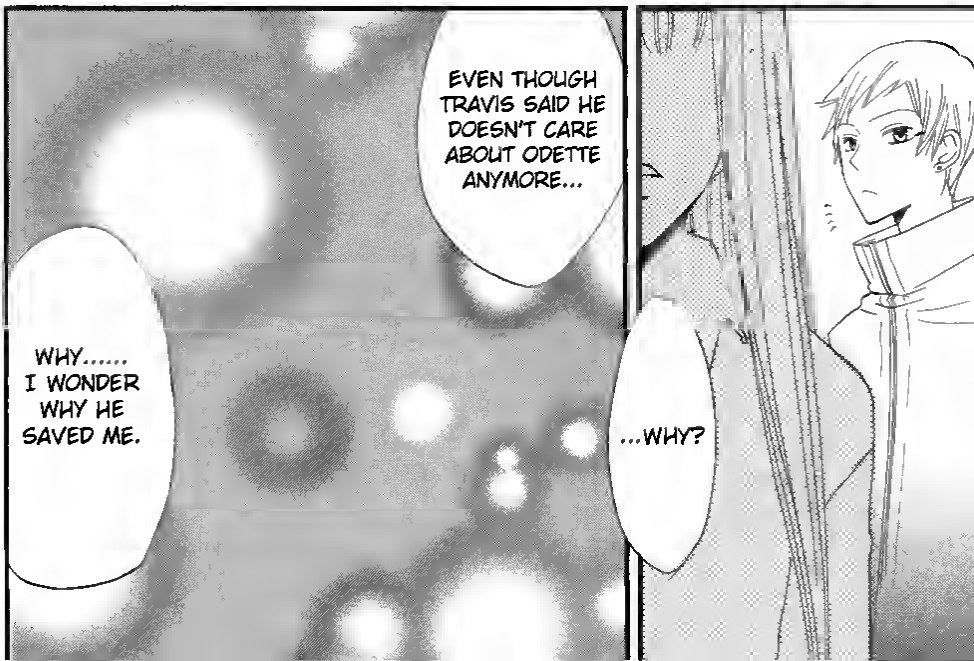
TRAVIS
WHY DID YOU PROTECT HER?
.....
FLINCH
DON'T TOUCH ME!

...DAMNIT
DAMNIT
WHY.....!
WHY DO I HAVE TO GO THROUGH SOMETHING LIKE THIS...!
I AM..
I'M PAPA'S ULTIMATE MASTER-PIECE...!!
WON'T MOVE ANYMORE..
SO...
TAKE ME.....
MY BODY..
GRACE!!

WHY?
TRAVIS
YOU SAID YOU DIDN'T CARE ABOUT ODETTE ANYMORE
EVEN THOUGH YOU SAID YOU HAD NO INTEREST IN ODETTE
WHY?
MOVE.


I MUST TAKE TRAVIS TO PAPA TO FIX HIM.
THE NEXT TIME WE MEET
I WILL HAVE A DIFFERENT APPEARANCE.
WE WON'T DISTURB YOU ANYMORE EITHER...
GOODBYE, ODETTE.
I'LL ONCE AGAIN


TRY TO BECOME PAPA'S BELOVED DAUGHTER.


EVEN THOUGH TRAVIS SAID HE DOESN'T CARE ABOUT ODETTE ANYMORE...
WHY..... I WONDER WHY HE SAVED ME.
...WHY?

WHY?
WHY, ASAO?
FSSHHH
STOP ASKING ME ALL THESE "WHY" QUESTIONS!!
JUST SHUT UP!
YOU FOLLOW WORDS TOO CLOSELY.
FSSHHH
RATHER THAN WHAT THEY SAY...
INSTEAD OF WORDS, AREN'T ACTIONS MORE VALUABLE?

ASAO ALWAYS GIVES ME AN ANSWER.
YEAH.
THAT ANSWER ALWAYS..
EH!?
Odette can't walk.
flop
MAKES ME FEEL BETTER.

SHINYTRANS

EDITOR - BLUEPORYGON

TRANSLATOR - LV10DITTO

RAWS - SWEETY HEAVEN

HTTP://SWEETYHEAVEN.WORDPRESS.COM/
HTTP://SHINYTRANSLATIONS.WORDPRESS.COM/

# 第34話
CHAPTER 34

WHEN WILL YOU TRANSFER ME INTO A BODY?
NOT YET.
I WILL MAKE THE ULTIMATE BODY FOR YOU.
IF YOU WAIT JUST A LITTLE LONGER,
PAPA
IT IS BORING IN HERE
FUTURE BEST MASTERPIECE.
MY CUTE,

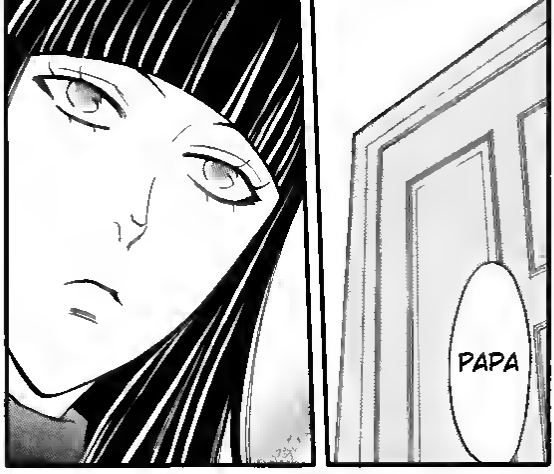
WOW..
THE FULL MOON IS PRETTY
LOOK, ASAO.
AH!?
WHAT THE HELL ARE YOU DOING, PROFESSOR YOSHIZAWA!
I SAID WE'RE NOT INSIDE THE HOTEL!!
OUTSIDE! WE'RE WAITING AT THE EXIT!!
THEY SAY THAT BUNNIES LIVE ON THE MOON*
IF YOU DON'T ARRIVE IN 3 MINUTES I'M GONNA LEAVE HER AND GO HOME.
I'M SERIOUSLY GONNA GO HOME!!
*HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/MOON_RABBIT
HE FREAKIN' HUNG UP ON ME...!
ASAO
I WAS HAPPY THAT YOU CAME TO TAKE ME HOME.
THANK YOU.

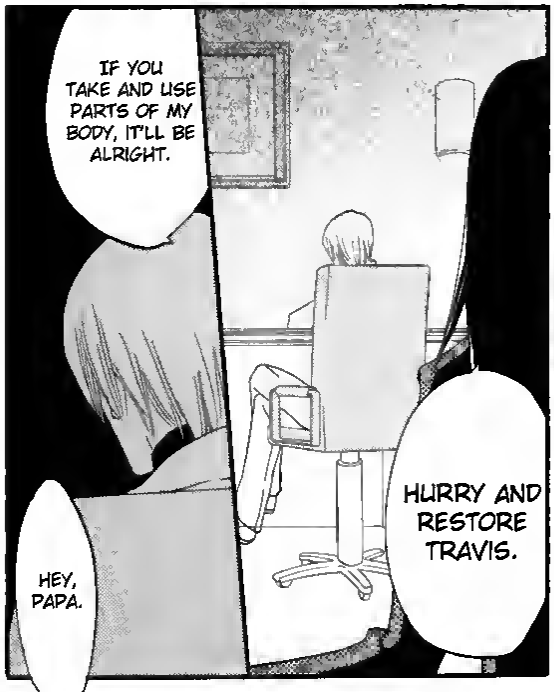
.....
YOU GOT INJURED TOO, RIGHT?
I WONDER IF HE'S OKAY...
TRAVIS HAD AN AWFUL INJURY...
LET ME
TAKE A LOOK AT IT.
IS IT REALLY BAD?
NO WAY.
Hmph

NO WAY.
JUST LEMME SEE HOW BAD THE WOUND IS.
NO.
I'M JUST LOOKING SO...
.....
NO.
No.
WHATEVER JUST LEMME SEE!
GRAB
Noooo~

YOU DAMN BRAT!
Huff
WHAT THE HELL ARE YOU DOING TO ODETTE?
Huff
He grinned
Good evening
YOUR ODETTE LOST PART OF HER FACE.
WHAAAAT!?
How rude!
ARE YOU ALRIGHT!? ODETTE...
FWOMP
PAPA
FWOMP
PAPA

PLEASE SOMEHOW USE MY BODY AND...
FIX TRAVIS.
DESTROYED..
papa
Professor
papa
Professor






AFTER THAT, PAPA STAYED IN HIS ROOM AND DIDN'T COME OUT.

IT CAN'T BE HELPED THAT TRAVIS TURNED OUT THAT WAY.
START PACKING, GRACE.
THERE IS A CHANGE OF PLANS.
WE NO LONGER HAVE ANY BUSINESS HERE.
...BUT
WHAT ARE WE GOING TO DO ABOUT TRAVIS...
TURN
THERE IS NO NEED TO REPAIR TRAVIS.
RATHER THAN FIXING BROKEN THINGS,
IT IS MORE PRODUCTIVE TO BRING FORTH NEW THINGS.
ALLOW ME TO INTRODUCE YOU, GRACE.

FROM NOW ON, I AM GOING TO RETURN TO THE RESEARCH LAB.
I MUST COMMENCE PRODUCTION FOR AN APPROPRIATE VESSEL FOR IRIS.
THIS IS MY NEW ULTIMATE MASTERPIECE, "IRIS".
I AM GOING TO FUSE TRAVIS WITH IRIS, AND
I WILL MAKE THIS PROJECT A SUCCESS.
HIS HEAD ALONE IS FINE.
AND SO, WE NO LONGER NEED TRAVIS' BODY.

THERE IS NO POINT IN FUSSING OVER BROKEN THINGS
AREN'T YOU GOING TO ASK WHY TRAVIS IS BROKEN...?
PAPA ..
PACK HIM UP, GRACE.
SINCE THERE IS NO DEEP SIGNIFICANT MEANING TO THE BEHAVIOUR OF ROBOTS OR ANYTHING AS SUCH.
TRAVIS
WHAT A MISERABLE APPEARANCE.
WAS I ALSO...
IT BE HELPED THAT PAPA TAKES US
YOU'RE THE SAME AS ME

SUCH A...
SUCH A HELPLESS AND WRETCHED EXISTENCE...?
HOW MISERABLE AND PITIFUL.
SOMEONE...
AT LEAST SAVE TRAVIS.
MY LITTLE BROTHER.

.....?
GRACE?
GOODBYE, PAPA.

UWA
AAH
I ALREADY FLICKED HIM ON THE FOREHEAD.
UWAAH
.... DON'T
DON'T WORRY ABOUT IT ANYMORE, ODETTE...
EVEN THOUGH ODETTE SAID NOT TO...
ASAO SAW IT....!
YOUR FACE BECAME CUTE.
Liar! Chris is a liar!
It's alright it's alright
IS MY FACE REALLY THAT BAD?
ASAO WAS SHOCKED WHEN HE SAW MY FACE

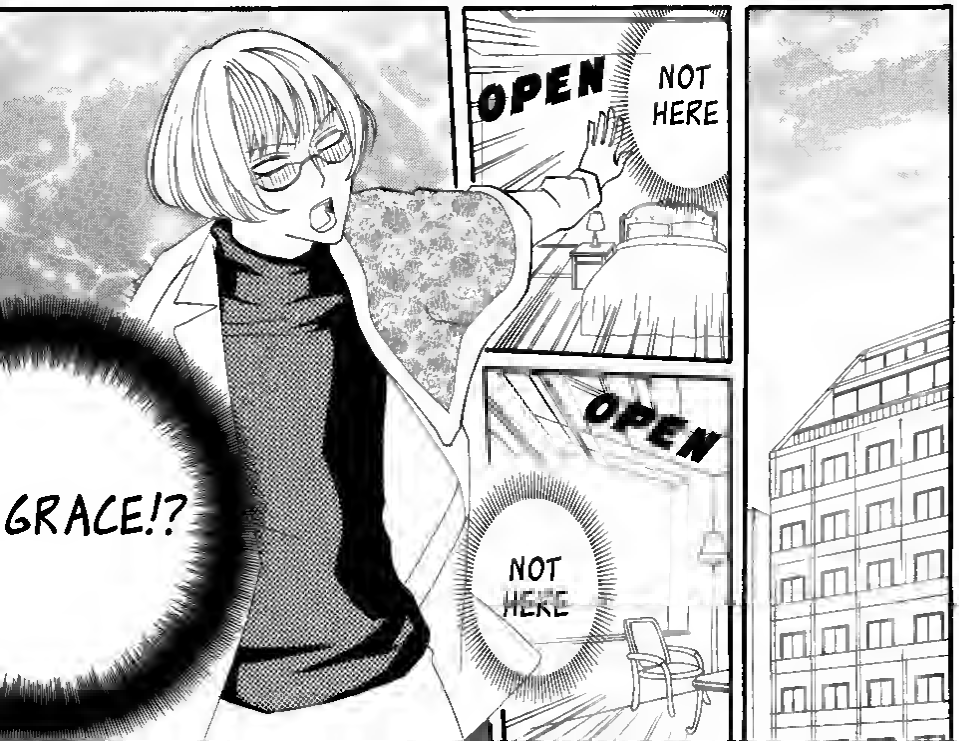
IF YOU TOOK ME WITH YOU....
I WOULDN'T HAVE LET ODETTE'S FACE BECOME LIKE THAT...
AN-
ANYWAY .....!!
ASAO SAW MY FACE "LIKE THAT"....
..... Aaaahh
"LIKE THAT", HE SAID! LIKE WHAT!?!?
PROFESSOR... WHEN WILL ODETTE'S FACE BE BETTER?
I WAS SO WORRIED AND WORRIED AND WORRIED AND .
AND YET YOU ALWAYS ALWAYS ALWAYS..
IT'S YOUR PUNISHMENT FOR GOING OUT AT NIGHT WITHOUT TELLING ME
DON'T EVER PLAY OUTSIDE AT NIGHT AGAIN.
PROFESSOR PROFESSOR
I don't care anymore!!

PLEASE SAVE
TRAVIS.
I CAME TO SEE PROFESSOR YOSHIZAWA.
.....
WHAT DO YOU WANT?

THIS IS AWFUL.
TO FIX THIS.....
IS THAT A REQUEST FROM YOUR CREATOR?
.....NO.
THIS ISN'T A PLACE OF REFUGE.
ASK YOUR OWN PARENTS.
TRAVIS' MACHINE SOUND.
.....
WHY DID YOU COME TO MY PLACE? I DON'T UNDERSTAND.
YOU'RE NOT A SPY OR ANYTHING LIKE THAT, RIGHT?
I CAN'T HEAR IT...
....PAPA ISN'T GOING TO FIX TRAVIS ANYMORE.

PAPA'S HEART HAS NO ROOM FOR HIM ANYMORE.
BECAUSE TRAVIS IS NO LONGER HIS ULTIMATE MASTERPIECE.
I REMEMBERED WHAT YOU SAID
AND CAME HERE.
THAT TIME WHEN YOU TURNED DOWN PAPA'S PROPOSAL...
"I LOVE ODETTE"
I HUGGED TRAVIS AND THOUGHT ABOUT IT.
IF IT'S YOU, I THOUGHT THAT MAYBE
EVEN IF IT'S JUST A FRACTION OF THAT TIME...
YOU CAN LOVE TRAVIS THE SAME WAY.
THAT DAY...

UNACCEP-
TABLE.....
YOUR
PAPA
IS...
THE KIND
OF PARENT
THAT DOESN'T
SHOW EVEN A
FRACTION OF
LOVE?
...GRACE


OPEN
NOT
HERE
OPEN
NOT
HERE
GRACE!?

THAT GRACE...
IT COULDN'T BE...
WHERE DID SHE TAKE TRAVIS!?
WOULD BE STUPID, FOOLISH CONJECTURE
A ROBOT RUNNING AWAY FROM HOME OR SOMETHING...
Ding Dong
SOMETHING LIKE THAT...
203
HEY THERE.
LOOKS LIKE YOU'VE BEEN DOING WELL.
I WON'T BELIEVE IT.

VISIT ME ON HIS OWN ACCORD..
CAN I HAVE THE BEST WINE AND SNACKS YOU HAVE?
I WANT THE VERY BEST.
PLEASE DON'T FUSS OVER ME
I JUST CAME FOR SOME BUSINESS NEGOTIATIONS.

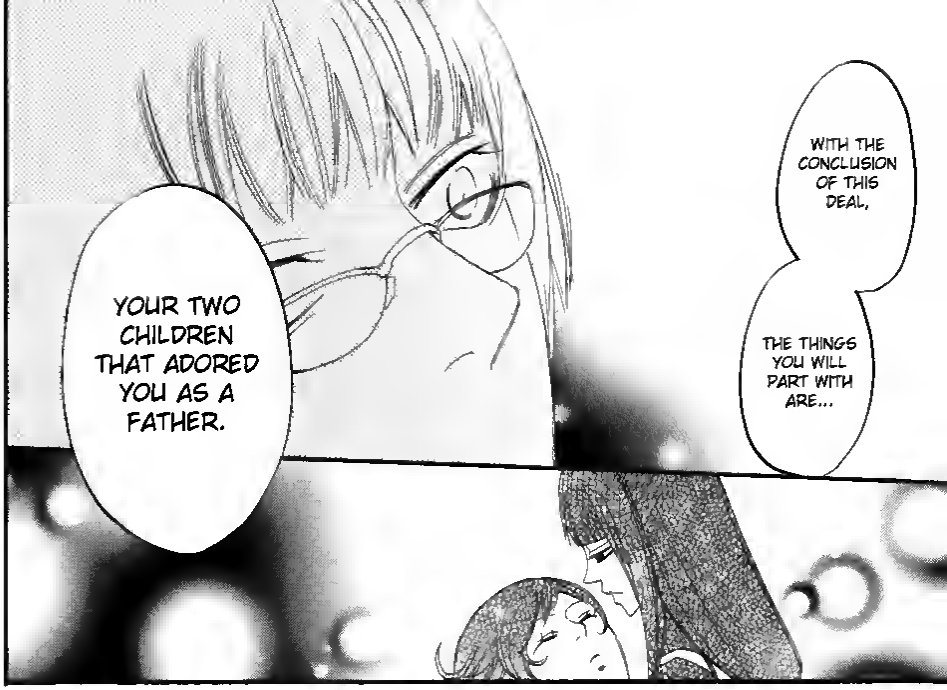
FOR PROFESSOR YOSHIZAWA TO...

OOH.
TO TELL YOU THE TRUTH, YESTERDAY...
BY BUSINESS NEGOTIATIONS, DO YOU MEAN WITH ME?
GRACE CAME TO MY HOUSE ASKING ME TO FIX TRAVIS.
YEAH

SHE'S BROKEN!!
FOR HER TO DO SOMETHING LIKE THAT WITHOUT MY PERMISSION..!
WHADDYA SAY!?
FOR HER TO COME ALL THE WAY TO MY PLACE, SHE MUST HATE YOU
OOH. GRACE, HUH...
THOSE TWO ARE MY PROPERTY!
IF YOU DON'T RETURN THEM, I'LL USE LEGAL MEANS TO...
DON'T SAY DISREPUTABLE THINGS LIKE THAT
THAT GIRL CAME TO MY HOUSE ON HER OWN.
...AND?
DID YOU FIX TRAVIS?
IS THE SELF DEFENCE PROGRAM RUNNING WILD, HUH.....
THE CAUSE OF THE BREAK DOWN
THEY KNOW THAT EVEN IF THEY RETURN, YOU'LL SMASH THEM TO PIECES.
EVEN IF YOU COME TO TAKE HER HOME,
THAT GIRL WILL JUST TAKE TRAVIS AND RUN AWAY.

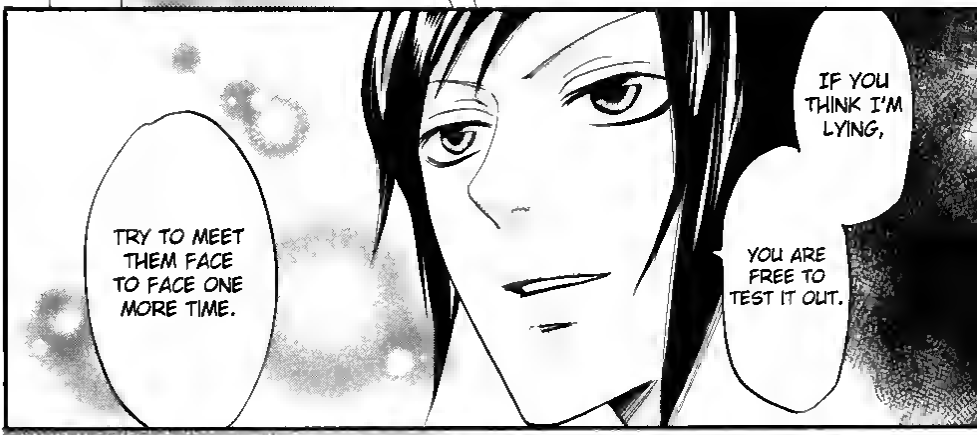
NO
HIS DAMAGE IS HEAVY AND
I DON'T HAVE HIS BLUEPRINT, SO IT'S IMPOSSIBLE TO RETURN HIM TO THE WAY HE WAS BEFORE
THERE'S NO CHOICE BUT TO MAKE HIS ENTIRE BODY AGAIN.
HOWEVER, GRACE
TOLD ME TO RESTORE HIM AT ANY COST..
AND THAT EVEN IF IT'S JUST FOR A SHORT TIME, TO RETURN TRAVIS TO THE ULTIMATE MASTERPIECE HE ONCE WAS.
THOSE KIDS ARE PROUD TO BE YOUR CHILDREN.

AND I WILL BUY THAT PRIDE WITH THIS SCRAP OF PAPER.
CHEQUE
WRITE YOUR DESIRED SUM ON THIS CHEQUE.
THE BLUEPRINT OF TRAVIS' BODY...
I'LL HAVE YOU SELL IT TO ME.
...W-
WHY...
BECAUSE IF I HAVE THE BLUEPRINT, EVEN I WILL BE ABLE TO FIX TRAVIS.
IN OTHER WORDS, IT MEANS THAT YOUR RIGHTS AS HIS CREATOR
WILL BE HANDED OVER TO ME.


WITH THE CONCLUSION OF THIS DEAL,
THE THINGS YOU WILL PART WITH ARE...
YOUR TWO CHILDREN THAT ADORED YOU AS A FATHER.

ARE YOU SAYING THAT ROBOTS HAVE SUCH A THING AS A HEART?
THAT'S IMPOSSIBLE...
...HOW FOOLISH

IF I DIDN'T...
I WOULDN'T HAVE COME HERE.


IF YOU THINK I'M LYING,
YOU ARE FREE TO TEST IT OUT.
TRY TO MEET THEM FACE TO FACE ONE MORE TIME.

IF YOU COME BACK TO YOUR EXPECTED ANSWER,
I'LL TAKE CHARGE OF THEM ONCE AGAIN.
COME ON, ALEX.

...SO THAT'S IT...
IF IT WERE YOU, WHAT WOULD YOU DO?
A DAUGHTER THAT DOUBTS THE LOVE OF HER PARENT AND RAN AWAY FROM HOME... HOW WILL YOU GET HER TO COME BACK?
TRY THINKING OF THE KIDS' FEELINGS.
WELL THEN,
PLEASE DELIVER THIS MESSAGE
AND TELL GRACE THAT...
THE ONLY ONE IN THE WORLD THAT CAN FIX TRAVIS...
IS ME.

AND SO...
QUICKLY RETURN HOME.
HE SAID THAT HE WANTS YOU AND TRAVIS TO...
YOUR PAPA TORE UP THE CHEQUE.

ONCE AGAIN...
FACE TO FACE
PROFES-SOR, WHAT'S GRACE DOING?
SHE WENT HOME.
...I SEE.
THAT'S GREAT.
YEAH
IT'S GREAT.
IT'S GREAT THAT HE RIPPED UP THE CHEQUE!
THAT'S GREAT, PROFES-SOR.

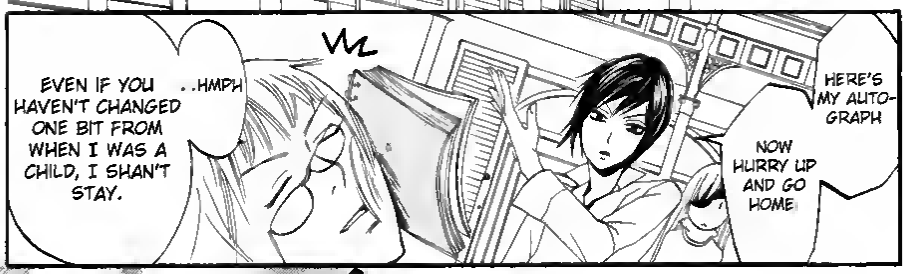
I'D LIKE TO TRY IT OUT
IF THEY REALLY DO HAVE A HEART...
EVEN WITHOUT WORDS, A MESSAGE WILL DEFINTELY BE PASSED ON.

最終話
FINAL CHAPTER

Dear ★ ROMANTICISTS
stardust boys
Page of youth
Cont. from p66
Hmm
What do you think, Asao?
...And that's what the professor told me
I wonder why the professor made Odette a girl
Why didn't he make me a boy?
...Well,
that's because it's a MAN'S DREAM
right?
I see...
What does it mean? Professor
...and that's what Asao told me
part two

THE END

THAT MEANS THAT MY PROJECT HAS RETURNED TO A BLANK PAGE.
I THINK I WILL START A NEW GOAL FROM A DIFFERENT DIRECTION NEXT TIME.
HMPH.
FROM NOW ON I DON'T WANT TO HEAR ANYTHING ABOUT YOUR RESEARCH.


HERE'S MY AUTO-GRAPH
NOW HURRY UP AND GO HOME
..HMPH
EVEN IF YOU HAVEN'T CHANGED ONE BIT FROM WHEN I WAS A CHILD, I SHAN'T STAY.

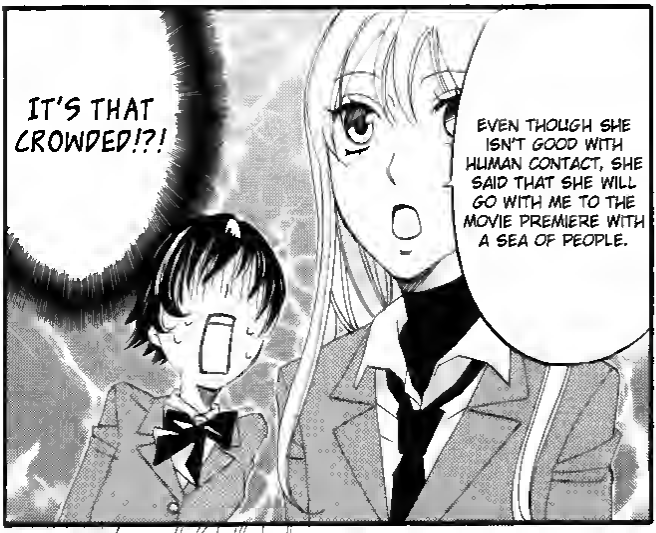
3 DAYS AFTER GRACE AND FRIENDS WENT HOME...
HURRY UP AND GO HOME!!
I ACTUALLY USED TO THINK YOU WERE A ROBOT.
...HOW OLD ARE YOU?
I AM ALMOST 20 YEARS OLD.

"TRAVIS WAS REPAIRED AT A LABORATORY."
DON'T COME BACK!!
WE'RE HEADING TO WALES
THEY DECIDED TO RETURN TO THEIR COUNTRY
"IT'S ALL THANKS TO PROFESSOR YOSHIZAWA THANK YOU "
"ISN'T THAT GREAT, GRACE?"
"YOU'LL ALWAYS BE WAY AHEAD OF US, WON'T YOU?"
GRACE SOUNDED HAPPY WHEN SHE SAID THAT.
"ODETTE WANTS TO LIVE ALONGSIDE WITH HUMANS."
"I SEE."
"ODETTE... ARE YOU SURE YOU'RE FINE NOT BEING TOGETHER WITH TRAVIS?"
"YEP."

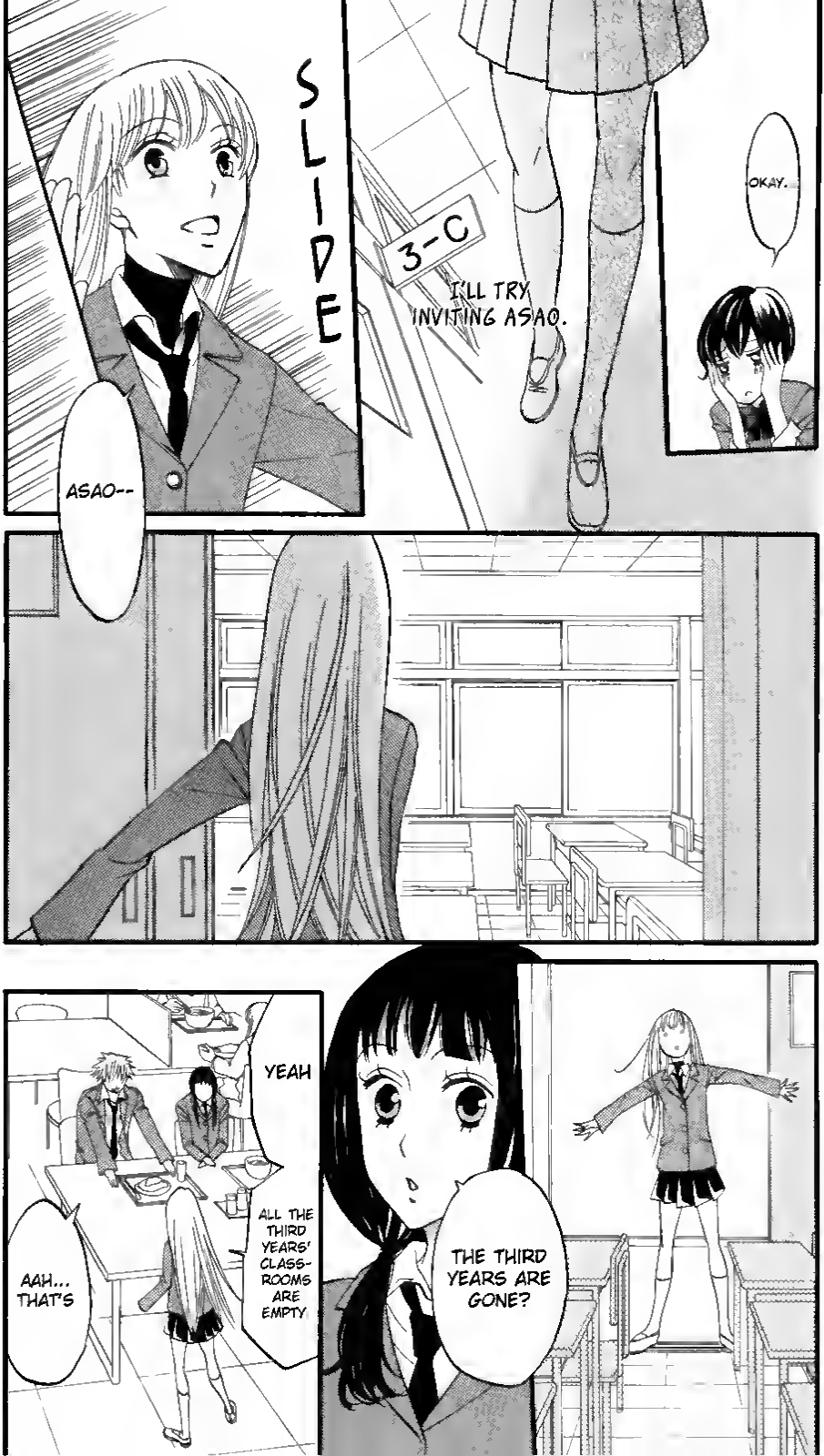
"KINBARA: THE MOVIE" COMES OUT TODAY
LET'S ALL GO SEE IT TOGETHER WHEN WE GO HOME.
I STOPPED MY PART TIME JOB BECAUSE OF EXAMS, SO..
I'M RUNNING OUT OF MONEY..!
A CROWDED PLACE IS A LITTLE ..
I'M SORRY, I'M GOING TO THE MOVIES WITH OKADA-KUN..
YOUKO, WHAT MOVIE ARE YOU GOING TO WATCH WITH OKADA-KUN?
...K!
KINBARA: THE MOVIE...
HOW NICE...
I WANT TO GO WITH-
YOSHI ZAWA AA
YOU'RE ALMOST A GROWN UP
DON'T GET IN YOUKO'S WAY.
HER WAY?
I'M SORRY.... ODETTE-CHAN

YOUKO-CHAN
WHAT'S UP, OKADA-KUN?
DO YOU WANNA GO OUT DURING TODAY'S LUNCH BREAK?
I HAVE A REQUEST FOR YOU.
Ok.
YOUKO IS TOTALLY OKADA-KUN'S GIRLFRIEND NOW, ISN'T SHE..
TO THINK THAT ONE YEAR AGO, SHE WAS CRYING LIKE A BABY.
THEIR DATE TO THE BOTANICAL GARDENS SURE IS NOSTALGIC
....ALRIGHT, ODETTE.
I'LL GO WITH YOU TO THE MOVIES.
REALLY, SHIRA-YUKI?
I'M ALREADY 17, AS WELL.
I CAN'T KEEP SAYING THAT I'M AFRAID OF CROWDS FOREVER.
AH-
I DROPPED MY ERASER.
FLINCH
EXCUSE ME.

I'm so sorry
YOU'RE NOT VERY NICE.
SHIRAYUKI IS NICE.
YOU DIDN'T HAVE TO AVOID ME LIKE THAT.
YOU COULD'VE PICKED IT UP FOR ME.


IT'S THAT CROWDED!?!
EVEN THOUGH SHE ISN'T GOOD WITH HUMAN CONTACT, SHE SAID THAT SHE WILL GO WITH ME TO THE MOVIE PREMIERE WITH A SEA OF PEOPLE.

I'LL GET SOMEONE ELSE TO GO WITH ME, SO IT'S OKAY.
BUT YOU DON'T NEED TO FORCE YOURSELF
THANK YOU, SHIRAYUKI.


SLIDE
3-C
I'LL TRY INVITING ASAO.
OKAY.
ASAO--
THE THIRD YEARS ARE GONE?
YEAH
ALL THE THIRD YEARS' CLASS-ROOMS ARE EMPTY
AAH... THAT'S

THE THIRD YEARS ONLY HAVE TO COME ON COMPULSORY ATTENDANCE DAYS...
SINCE THEY'VE FINISHED WITH EXAMS, AND IT'S THE GRADUATION CEREMONY SOON TOO
GRADUATION CEREMONY?
OKADA-KUN IS GOING TO READ THE STUDENTS' FAREWELL ADDRESS!
I HOPE I THINK OF SOMETHING GOOD TO SAY.
ONCE THEY GRADUATE..
IS ASAO NOT GOING TO COME TO SCHOOL ANYMORE?
WELL, YEAH, HE WON'T.
ODETTE-CHAN?
ONE STEP AT A TIME

I, M GOING TO CHANGE MY LIFE.
IT WAS THE FIRST TIME I REALISED..
THAT THINGS WON'T STAY LIKE THIS FOREVER.

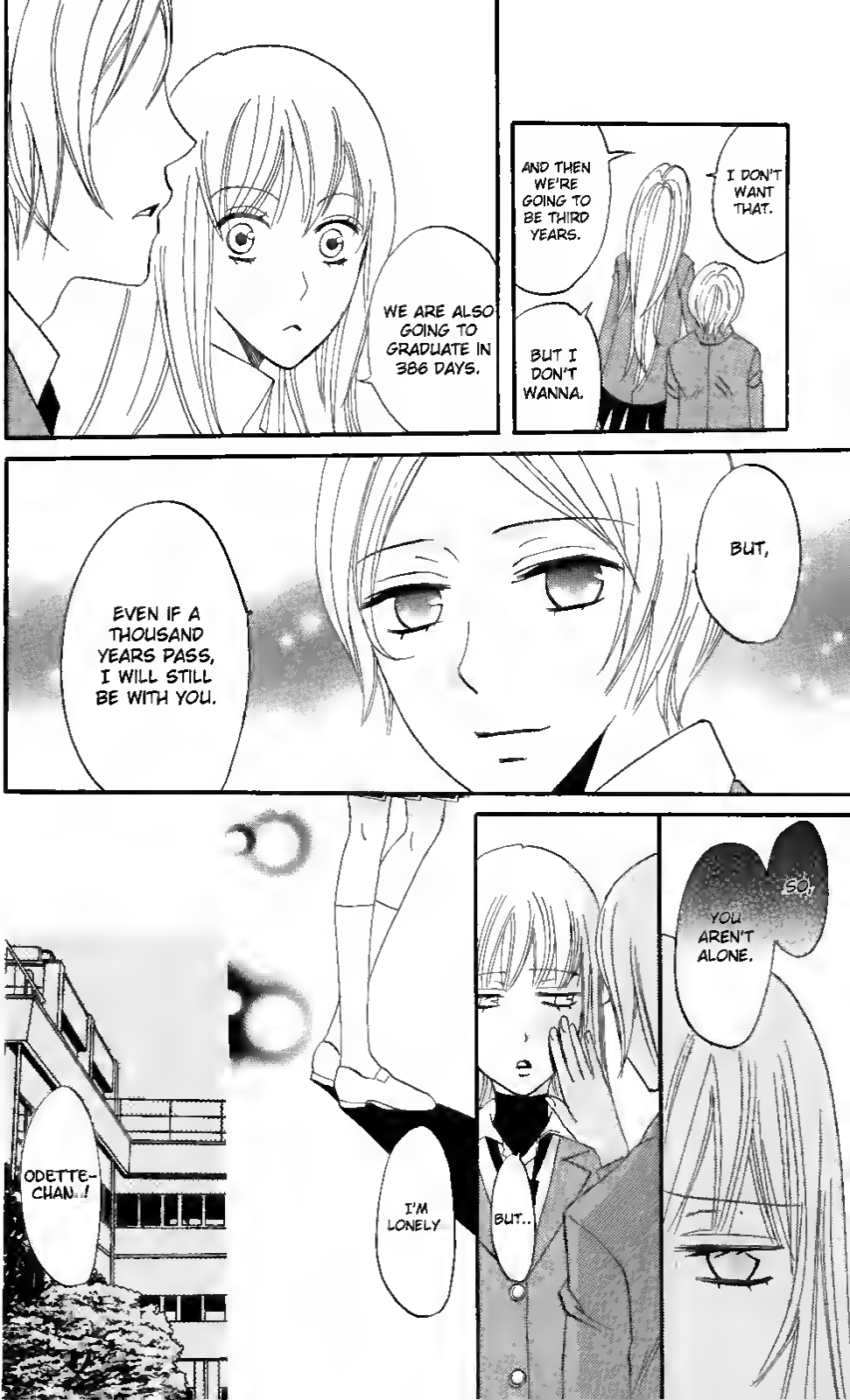
ODETTE!!
ODETTE ...!
WHAT'S WRONG, SHIRAYUKI?
I CAN'T HEAR IT...!
I CAN'T HEAR THE VOICES OF PEOPLE ANYMORE...!
EVEN IF I TOUCH SOMEONE, I CAN'T REALLY HEAR WHAT THEY'RE THINKING ANYMORE.
AND EVEN IF I CAN, IT'S JUST A SMALL WHISPER.
CAN YOU HEAR ODETTE'S VOICE??
THAT'S NOT WHAT I MEAN.

I...
SHIRAYUKI, ARE YOU ALRIGHT?
DO YOU WANNA GO TO THE INFIRMARY?
NO...
I'M HAPPY.
I'M GLAD I CAME TO SCHOOL...
DON'T NEED TO HEAR IT ANYMORE.
I'M GLAD I GOT TO COME INTO CONTACT WITH PEOPLE...
A CHILD THAT CAN READ HEARTS IS SELDOM BORN INTO THE RINGOZAKA FAMILY.

IN ONE THEORY, THE CAUSE OF THE ABILITY IS SAID TO BE A CASE OF AN EXTREME DESIRE OF DEPENDANCE DURING ONE'S CHILDHOOD.
IT IS SAID THEY GAINED THE ABILITY IN ORDER TO KEEP THE BOUNDARY SEPERATING ONESELF AND OTHERS FROM FORMING.
RATHER THAN AN ABILITY, YOU CAN SAY IT'S A KIND OF ILLNESS.
SHIRAYUKI ONEE-SAMA, THROUGH THE SOCIAL INTERACTION YOU'VE HAD AT SCHOOL, YOU'VE BUILT YOUR OWN IDENTITY.
IN REJECTION OF THAT ABILITY, THEY HIDE AND SECLUDE THEMSELVES.
THERE ARE LOTS OF CASES WHERE THE STATE OF ONE'S PERSONALITY IS TORMENTED BY THEIR ABILITY THEIR WHOLE LIFE.
ONEE-SAMA, YOU ARE ALRIGHT NOW.

DON'T SAY ANYTHING, ONEE-SAMA
...A-KO
...EVEN IF I'M NOT HERE...
HELL YEAH, WITH THIS, IT'S MISSION ACCOMPLISHED!
I'M GONNA PACK UP AND GO ON LONG VACATION LEAVE TOMORROW!
A FAREWELL WOULD BE TOO PAINFUL.
EVERYONE IS...
Wait up!
ONEE-SAMA!?
walk away
YOUR REQUEST FOR VACATION LEAVE HAS BEEN REJECTED.

AS THEY ARE HEADING TOWARDS THE NEXT STAGE.
SHINING SO BRIGHTLY..
ODETTE, YOU SEEM DOWN LATELY.
I KNOW.
THEY SAID ASAO IS GONNA GRADUATE SOON.
YEAH.
AND THEN HE'S NOT GOING TO COME TO SCHOOL ANYMORE.
BUT I...
STILL CAN'T MOVE FOR-WARD.


WE ARE ALSO GOING TO GRADUATE IN 386 DAYS.
I DON'T WANT THAT.
AND THEN WE'RE GOING TO BE THIRD YEARS.
BUT I DON'T WANNA.
BUT,
EVEN IF A THOUSAND YEARS PASS, I WILL STILL BE WITH YOU.
SO,
YOU AREN'T ALONE.
I'M LONELY
BUT..
ODETTE-CHAN..!

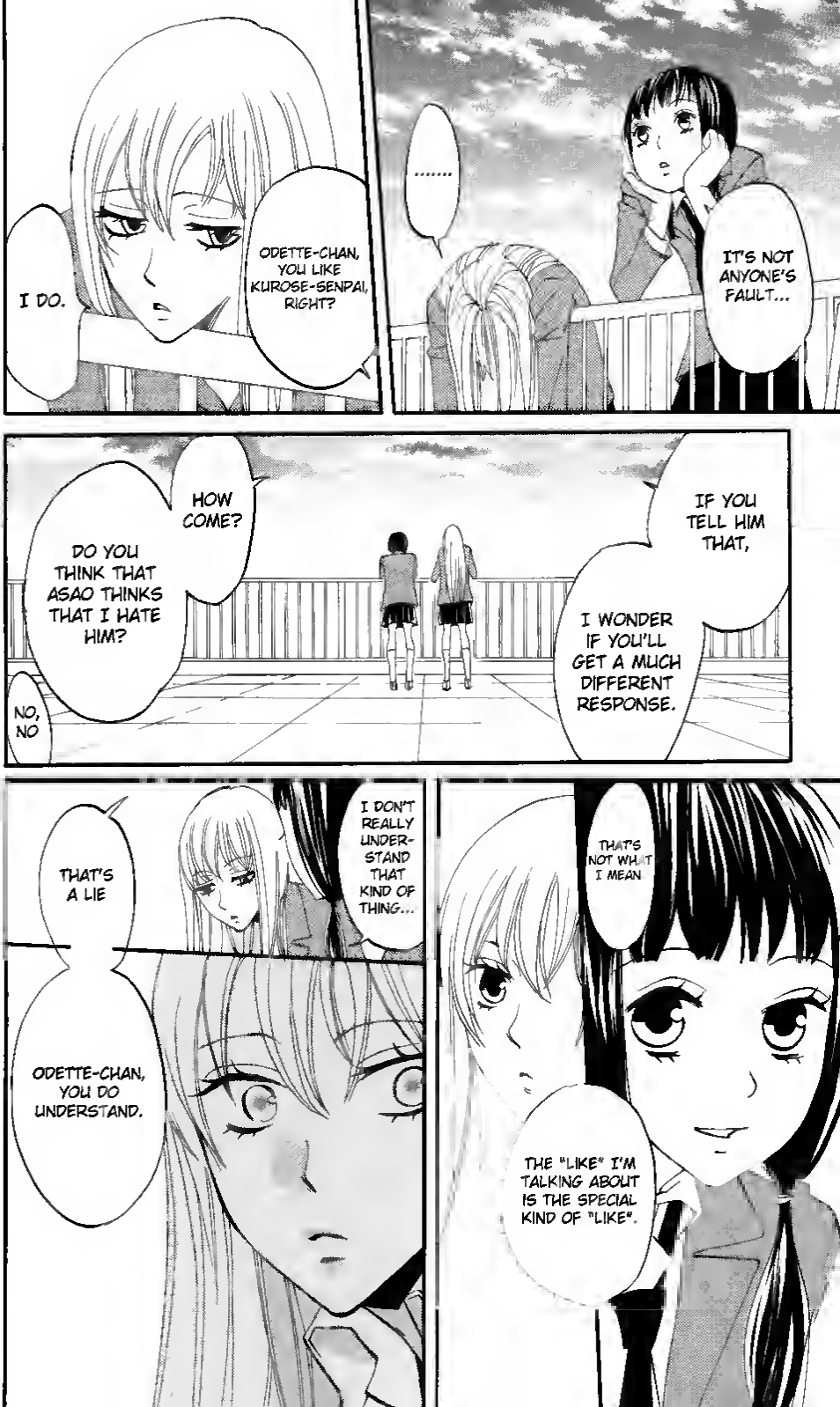
WHAT'S WRONG, YOUKO?
I HEARD IT'S A COMPULSORY DAY FOR THE THIRD YEARS TODAY
ODETTE-CHAN, DIDN'T YOU HAVE SOME BUSINESS WITH KUROSE-KUN?
3-C
ASAO
ASAO
YO, ODETTE.
HAS YOUR FACE HEALED UP?

YOU DON'T HAVE YOUR PART-TIME JOB TODAY?
LET'S PLAY GUN SHOOTING GAMES AT MY HOUSE!
WHAT A BOTHER..
THEY TOOK ATTENDANCE ALREADY, LET'S SKIP
KURO-CHAN,
THEY SAID IT'S TIME FOR THE CEREMONY REHEARSAL.
WATCHA GONNA DO?
SO,
DID YOU HAVE SOME BUSINESS HERE?
THIS SUCKS.
WE SERIOUSLY HAVE TO COME TO SCHOOL ANOTHER TWO TIMES?
ODETTE
A..
ASAO IS AN IDIOT!!

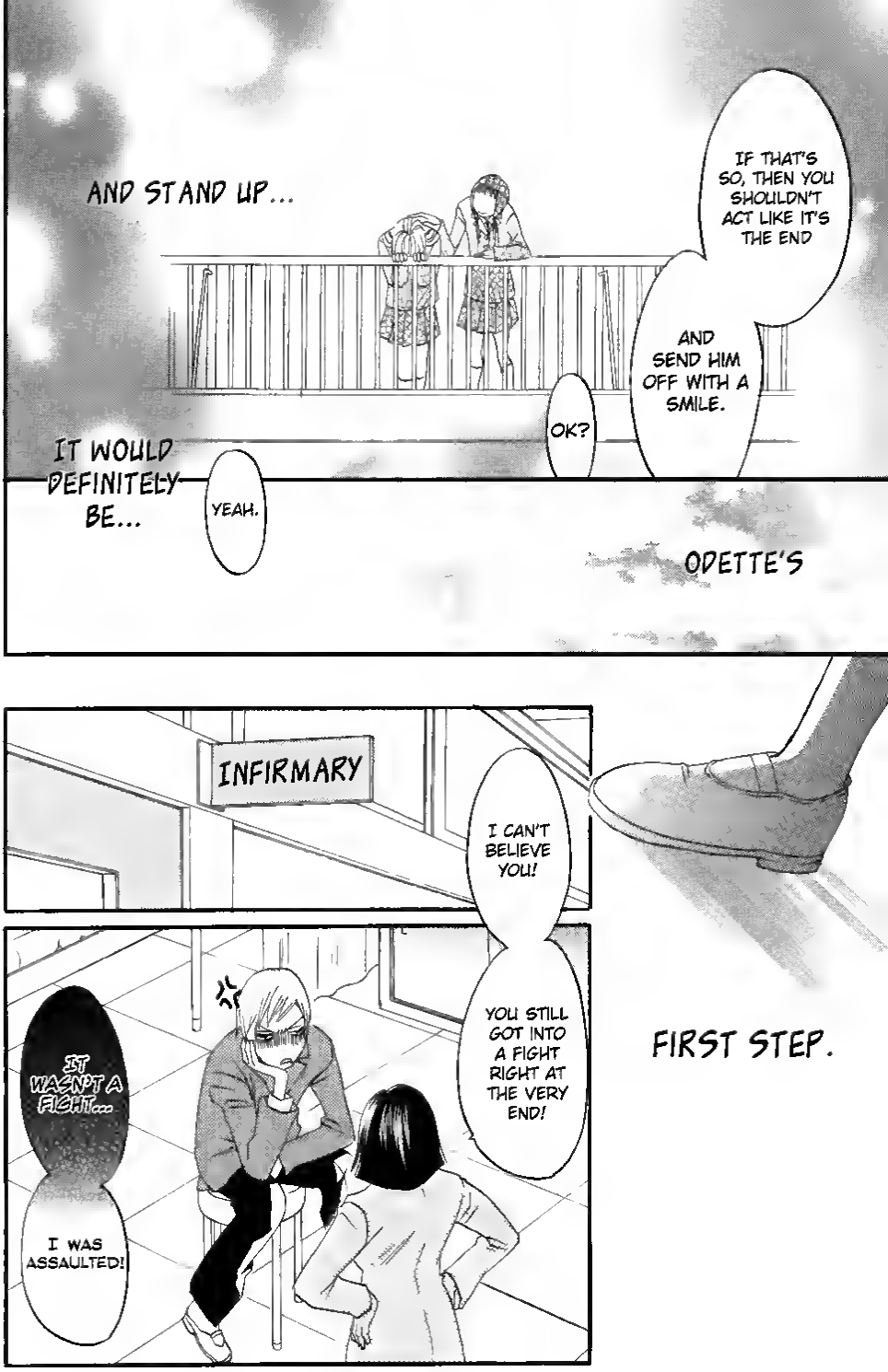
IF THERE'S NOWHERE FOR YOU TO GO, YOU CAN COME TO ODETTE'S CLASS.
SNICKER
FUFUFU
THERE'S AN EXTRA DESK IN MY CLASSROOM
AHAHA
AN EXTRA ONE. SHE SAID
SO...
WHY WON'T YOU BE AT SCHOOL?
DON'T GRADUATE
WITH SUCH A HAPPY FACE!
DON'T GO.

EEEH!?
CRASH
STAY HERE FOREVER.
PLEASE DON'T GO.
HEY, HEY... CALM DOWN...
BANG
BANG
HEY
OPEN UP!
WHEN ASAO'S NOT HERE, ODETTE IS LONELY
DOESN'T ASAO FEEL LONELY?
LIKE HELL I DO!!! IDIOT!!

ANGRY
CREAK
...ASAO, YOU...
IT CAN'T BE HELPED THAT HE'LL GRADUATE.
UPSIDE-DOWN
.....
I DON'T CARE ANY-MORE.
ODETTE -CHAN!
DASH


ODETTE-CHAN, YOU LIKE KUROSE-SENPAI, RIGHT?
I DO.
.....
IT'S NOT ANYONE'S FAULT...
HOW COME?
DO YOU THINK THAT ASAO THINKS THAT I HATE HIM?
NO, NO
IF YOU TELL HIM THAT,
I WONDER IF YOU'LL GET A MUCH DIFFERENT RESPONSE.
I DON'T REALLY UNDER-STAND THAT KIND OF THING...
THAT'S A LIE
ODETTE-CHAN, YOU DO UNDERSTAND.
THAT'S NOT WHAT I MEAN
THE "LIKE" I'M TALKING ABOUT IS THE SPECIAL KIND OF "LIKE".

I CAN SEE THAT ODETTE-CHAN
YOU ARE STRONG
YOU HAVE SAVED ME COUNTLESS TIMES, RIGHT?
ISN'T A GIRL THAT DEPENDS ON OTHERS' KINDNESS.
THE ONLY PERSON THAT ODETTE RELIES ON IS KUROSE-SENPAI.
I KNOW IT.
TO SAY SOMETHING LIKE "DON'T GRADUATE"...
IS A REALLY SELFISH THING, ISN'T IT?
TO BE ABLE TO SAY SOME-THING LIKE THAT...
HE'S A SPECIAL PERSON, RIGHT?
HE'S IMPORTANT TO YOU, RIGHT?
IF I STOPPED CRYING..


AND STAND UP...
IF THAT'S SO, THEN YOU SHOULDN'T ACT LIKE IT'S THE END
AND SEND HIM OFF WITH A SMILE.
OK?
IT WOULD DEFINITELY BE...
YEAH.
ODETTE'S
INFIRMARY
I CAN'T BELIEVE YOU!
YOU STILL GOT INTO A FIGHT RIGHT AT THE VERY END!
IT WASN'T A FIGHT...
I WAS ASSAULTED!
FIRST STEP.

CAN I SLEEP ON THE BED?
NO.
MY HEAD IS SPINNING.
IF ANYTHING HAPPENS, IT'S #5 ON THE PHONE LINE
..I'M GOING TO THE STAFF ROOM FOR A BIT, SO
OKAY.
THAT ODETTE..

FOR HER TO BE SO VIOLENT WITH THAT STUPID STRENGTH OF HERS.....

I'M TRYING TO SLEEP!
GO AWAY!!
DID ODETTE DO THAT?
ARE YOU OKAY?
I HEARD YOU WERE HERE.
SHIRAYUKI, ASAO, AND YOUKO TOO...
EVERYONE'S FACING TOMORROW SO EXCITEDLY
EVEN I...
I DON'T WANT YOU TO, BUT IT'S OKAY.
IT'S OKAY FOR YOU TO GRADUATE.

I'LL BE OKAY EVEN IF ASAO'S NOT HERE..!
WAAH!
.....
I WON'T BE DEFEATED!
WHEN THEY TOLD ME YOU WERE A ROBOT...
I THOUGHT, "NO WONDER"...
I FIRST KNEW ABOUT YOU, HUH?
THIS ROOM WAS WHERE

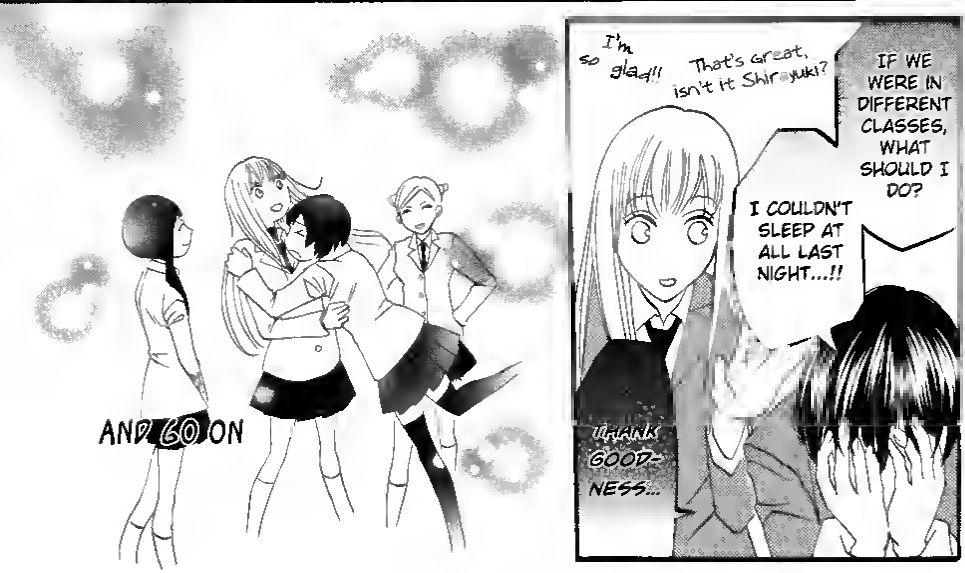
BUT NOW, YOU...
I KEPT THINKING, "IS SHE GOING TO BE ALRIGHT..." AND MY CONSCIENCE WAS UNEASY.
CLUMSY, STUPID AND WITH A FEW SCREWS LOOSE...
YOU HAD "I'M A ROBOT" WRITTEN ALL OVER YOUR FACE.
YOU'RE ALRIGHT NOW.
SINCE YOU WALKED AROUND THE SCHOOL PRETENDING TO BE A HUMAN...

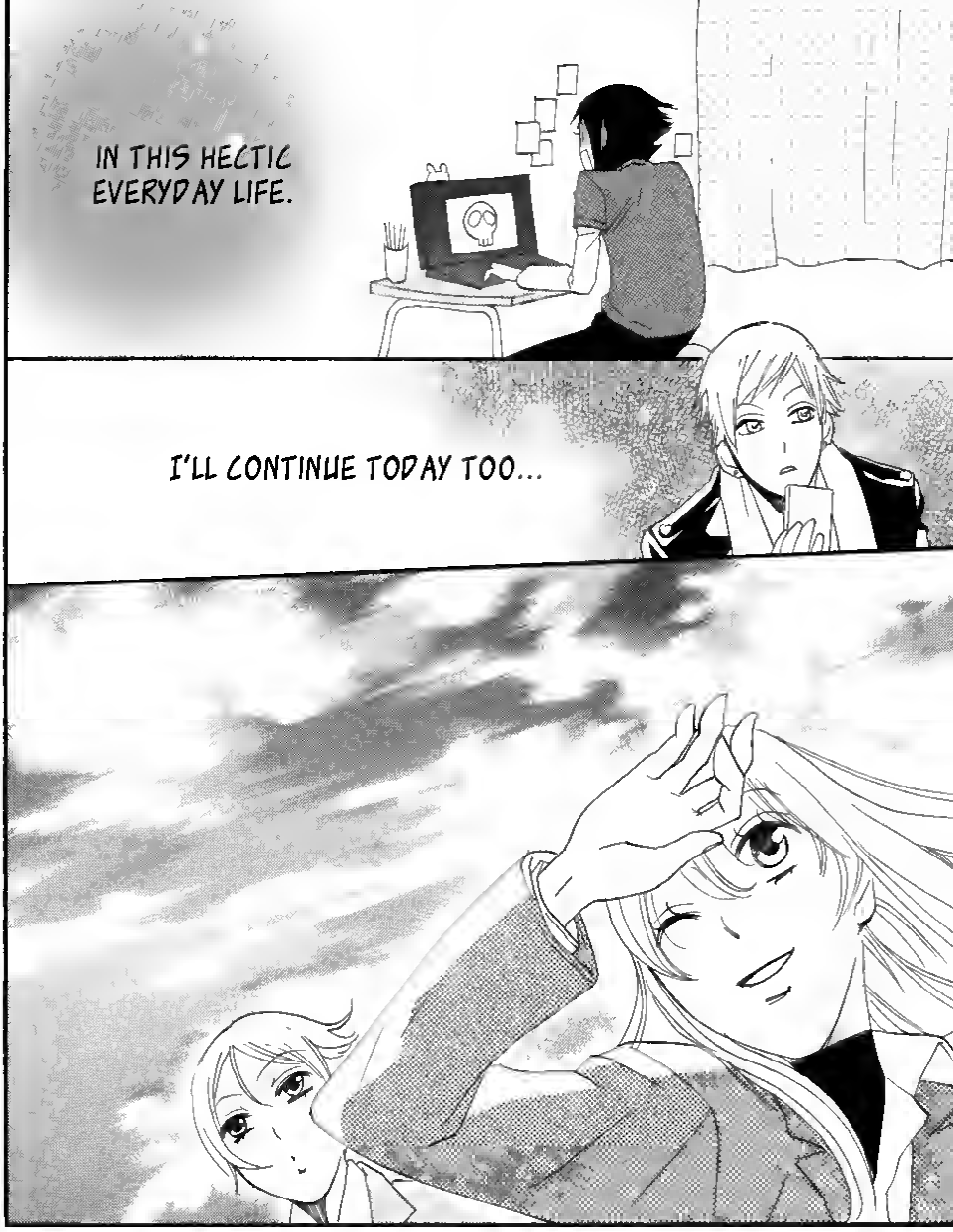
ODETTE -SAN
PLEASE DON'T SAY ANYTHING AND ACCEPT THIS.
A RING?
YOU SAID THAT YOU LIKED RINGS EARLIER, RIGHT...
I WANTED YOUR O'K. BEFORE BUYING IT BUT I NEVER GOT THE CHANCE...
WOW, IT'S SO LOOSE.
AAAH! I'M SUCH A FAILURE!
I'M A COMPLETE FAILURE AS A MAN!
THANK YOU, YUKIMURA.

I'LL WEAR IT AND TREASURE IT UNTIL I GET A BOYFRIEND.
I'M A FAILURE...
TAKE IT LIKE A MAN, YUKIMURA!
B
3 - C
ODETTE-CHAN, LOOK LOOK!
WE'RE IN THE SAME CLASS TOGETHER AGAIN!!
I'LL ADVANCE FORWARD

SHIRA-YUKI
ODETTE....
ME TOO!
YOU'RE RIGHT! WE'RE IN CLASS C.
WE DID IT!

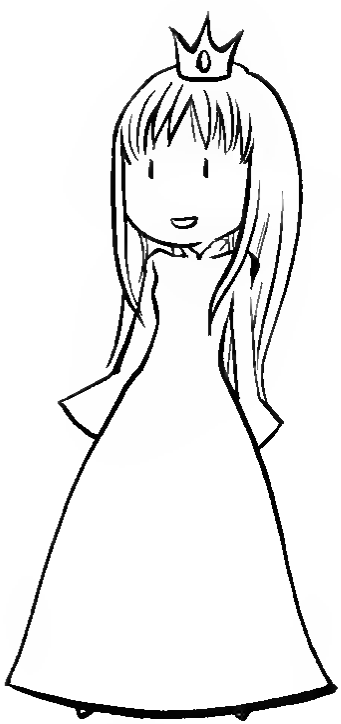
I'M IN THE SAME CLASS TOO....
ME TOO...


AND SO ON
I'm so glad!!
That's great, isn't it Shirayuki?
IF WE WERE IN DIFFERENT CLASSES, WHAT SHOULD I DO?
I COULDN'T SLEEP AT ALL LAST NIGHT...!!
THANK GOOD-NESS...




TOWARDS THE NEXT STAGE.

KARAKURI ODETTE / END



ここまでお付き合い下さってありがとうございました！ お話を振り返った後書きでも。

第30話 グレースが大好きでした。トラヴィスと顔同じだけど。最近 私も髪が固結びになるんですが、何故か。

第31話 この回の刷り出しだけ何故かないのでわからない。どんな話だったか気になるよ！

第32話 書けなかったけど博士は軽いフィギュアオタクです。

第33話 書けなかったけど「ピアノを弾く少女」がオデットの前身でした。なのでオデットもピアノが得意です。

第34話 雑誌に載った時 最終ページに「次号感動のフィナーレ！」って書いてあって 逃げだしたくなったよ…！

第35話 感動のフィナーレだよ！

以上でオデットのお話は終わりです。
応援して下さった皆様 本当にありがとうございました！
お手紙もとても嬉しかったです。涙が出るくらい。
まんがを描いていると、これ誰か読んでくれてるのかなあとかいつも心配になります。読んでくれる人のことを考えないで描くのもいけないし 読んでくれる人のことを考え過ぎてもいけないし、そのバランスがとても難しいです。オデットの中で一番好きだった男キャラは柚木村だったので オデットとくっつけるつもり満々でしたが あんまり人気なさげだったので やめてみたり それ以来 主人公好き好き男の子を主役格に持ってくるのが怖くなってしまったり ってそんなこと言ってたらまんが描けないだろ！→ふりだしに戻る。みたいな(楽)カンジです。
お世話になった皆様 本当にありがとうございました！
そして読んで下さった皆様！
またどこかでお会いできたら嬉しいです

鈴木ジュリエッタ

〈収録作品メモ〉
●カラクリオデット　平成19年　花とゆめ19、20、22～24号掲載
　　平成20年　花とゆめ1号掲載

花とゆめCOMICS
カラクリオデット⑥

2008年4月25日　第1刷発行

著　者　鈴木ジュリエッタ
©Julietta Suzuki 2008
発行人　内山晴人
発行所　株式会社　白泉社
〒101-0063
東京都千代田区神田淡路町2－2－2
電話・編集　03(3526)8025
販売　03(3526)8010
制作　03(3526)8020
印刷所　共同印刷株式会社

ISBN978-4-592-18121-7
Printed in Japan　HAKUSENSHA

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「制作課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。但し、新古書店で購入したものについては、お取り替えできません。
●本書の一部または全部を無断で複写、複製、転載、上演、放送などをすることは、著作権法上での例外を除いて禁じられています。

SHINYTRANS

EDITOR - BLUEPORYGON

TRANSLATOR - LV10DITTO

RAWS - SWEETY HEAVEN

HTTP://SWEETYHEAVEN.WORDPRESS.COM/
HTTP://SHINYTRANSLATIONS.WORDPRESS.COM/